

# Aportación al estudio del teatro en Mallorca

por ANGEL RAIMUNDO FERNANDEZ

## INTRODUCCION

Las notas que siguen no se ofrecen en forma totalmente elaborada. Más bien en forma de esquema. Lo que pierden en fluidez acaso lo ganen en eficacia. Las redactamos no con la pretensión de llegar a un trabajo definitivo, sino con la idea de ordenar una serie de datos dispersos (aparecidos en diversas publicaciones periódicas) sumándolos a otros de nuestra investigación (algunos, procedentes del Archivo Histórico de Mallorca, completan fechas o registro de los publicados por E. Pascual; otros, todos los referidos a la *Miscelánea Pascual* del AHM, los de la *Biblioteca de la Real* y todos los que proceden del *Archivo Homs Truyols*, se refieren tanto a la historia del "Corral de Comedias" como a los Manuscritos de teatro mallorquín).

Por otra parte no se nos oculta que para un estudio serio y completo de la historia del teatro en Mallorca harían falta más investigaciones monográficas.

El núcleo central de la información estructurada por nosotros se refiere, tanto en la primera parte (la historia del "Corral de Comedias") como en la segunda (Manuscritos de teatro mallorquín) al siglo XVIII. Y éste ha sido uno de los motivos que nos han impulsado a publicarlos. Aportan alguna luz para el conocimiento de una centuria no demasiado estudiada y varias veces embutida en esquemas rígidos, que al simplificar las tendencias y su duración sin una base real de datos históricos abocaban a errores de bulto. Las investigaciones sobre el postgongorismo, pongamos por caso, han demostrado una vigencia de las tendencias del XVII mucho más allá de lo que tradicionalmente se consideraba.<sup>1</sup> En nuestro estudio, y aunque no se trate de literatura de creación, el hecho de la pervivencia de Calderón, con 49 obras representadas y 152 representaciones, entre 1686 y

---

<sup>1</sup> Vid. Nigel GLENDINNINGS - "La fortuna de Góngora en el S. XVIII", en R.F.E. 1963.

1788, es un índice interesante para reconsiderar la eficacia de la prohibición oficial de su teatro. Además, aunque un tanto de lejos, le siguen obras de Moreto, Rojas Zorrilla y Lope. Las compañías, que procedían de Barcelona, Valencia, Alicante, Zaragoza, seguían incluyéndolos en su repertorio, en el que no aparecen los neoclásicos y pocas veces los epígonos del teatro del siglo XVII. De las obras de autores prerrománticos, una sola. Es de Jovellanos, autor tan admirado en Palma y tan ligado a ella. El "Delincuente honrado" se representó tres veces entre 1787 y 1788.

Aunque no son escasos los datos del apartado "obras representadas" no nos permiten deducir sino conclusiones provisionales y parciales. Nada adelantaremos pontificando sobre aspectos sociológicos (número y clase de asistentes, rendimiento económico, contratos, etc.). Para llegar a un punto más allá de su enunciado y de una consideración general nos faltan las referencias de otros años y lugares, amén de un conocimiento más exacto de la situación socio-política y económica de Palma en ese siglo.

El esquematismo que nos hemos impuesto, si por un lado puede hacer árida la lectura de estas páginas, por otro puede favorecer su eficacia de cara a unas investigaciones ulteriores. Nuestra inquietud por la problemática del teatro en Palma y del teatro "mallorquín" nació con motivo de un curso profesado para alumnos del doctorado. Nos alegra saber que algunos han quedado preocupados y reflexionando sobre el tema. Si para una auténtica labor científica sirviesen estas *notas*, ya nos daríamos por satisfechos; satisfacción que añadiríamos a la que hemos experimentado acercándonos con devoción a una parcela de la cultura balear tan poco frecuentada.

## I. EL CORRAL DE COMEDIAS DE PALMA DE MALLORCA

La mayor parte de los datos que conocemos sobre la historia del "Corral de Comedias" de Palma se deben a la pluma de don Eusebio Pascual, figura benemérita, que publicó varias series de artículos, sueltos y sin ordenación que obedeciese a un plan orgánico, en el *Almanaque Balear*, en el *Museo Balear* y en el *Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana*.<sup>2</sup> Alguna otra contribución de autores que esporádicamente se asomaron al tema, aparecida también en esas revistas, la citaremos oportunamente.

Lamentamos que no siempre E. Pascual indique fielmente la reseña documental de la que proceden sus datos, o se limite a decir que son "de buena fuente".

<sup>2</sup> Siglas que empleamos: AB (*Almanaque Balear*), AHM (*Archivo Histórico de Mallorca*), BSAL (*Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana*), MB (*Museo Balear*), UC (*La Unidad Católica*).

En algunos casos hemos podido completar esos datos<sup>3</sup> en el Archivo Histórico; sin mayor pretensión se ha rectificado alguna fecha cuyo error es posible se deba a imprenta. Lamentamos que no nos haya sido posible dar, a pesar de nuestras pesquisas, con el Archivo del Hospital, donde lógicamente —por su íntima relación con el Teatro— habrá infinidad de datos interesantes. Nadie ha sabido darnos razón de él. Ciertamente que en el propio Hospital actual hay una sala donde se amontonan en un desorden impresionante y en un estado verdaderamente lamentable una serie de “papeles” propiedad de la Diputación Provincial. Mientras no se proceda a su clasificación y limpieza es de todo punto imposible penetrar allí.

Algunos otros datos los hemos obtenido de las *Actas* (más recientes) de la Beneficencia Provincial, cuyos libros se custodian en la Biblioteca de la Diputación Provincial. Se refieren a un período último y no son de gran interés. Sin embargo, aclaramos que no los hemos agotado y que están esperando futuras investigaciones. Un núcleo interesante de noticias sobre compañías, obras representadas y rendimiento económico de las mismas, procede del *Archivo Homs Truyots*<sup>4</sup> que nosotros publicamos por primera vez.

El material de esta primera parte se ordena como sigue:

1. Noticias sobre teatro anterior a la “Casa de Comedias” o representado fuera de ella (se excluye todo lo referente a teatro propiamente medieval, objeto de estudios excelentes de otros autores).
2. Historia del edificio destinado a “Corral de Comedias”.
3. Compañías y Comediantes.
4. Tabla de comedias representadas (título, autor, fechas, rendimiento económico).
5. Operas.
6. Abonos.
7. Licencias para representar.
8. Procuradores y Arrendamientos.
9. Algunos datos sobre “cuentas”.

#### 1. 1. TEATRO ANTERIOR A LA CASA DE COMEDIAS O AJENO A ELLA

J. M. Quadrado da dos fragmentos de un drama sacro del siglo XIV, escrito en mallorquín.

Los versos son de 9 sílabas, la rima pareada y la letra inicial de cada verso en mayúscula.

<sup>3</sup> Agradecemos la ayuda prestada y las facilidades concedidas por el Dr. D. Francisco Sevillano, director del AHM.

<sup>4</sup> Conocimos su existencia a través de D. Jaime Cirera, investigador del archivo. Agradecemos su atención y desinterés.

No se indican los interlocutores.

En el primer fragmento aparecen Magdalena, el Redentor, Simón el Fariseo —es paráfrasis del capítulo VII de San Lucas—, (v. 37 al 50).

El segundo fragmento reproduce un monólogo de Judas Iscariote.

Deben pertenecer estos trozos a una obra cuyo argumento sería la conversión de la Magdalena.

En las Fiestas de la Caridad y del Angel se daban representaciones en las iglesias.

(J. M. Quadrado, año 1870, T. II, pp. 388-392 en U. C.).

J. M. Quadrado copia del Libro de Actos, 20 de abril, una queja de 1442 contra los abusos. Secularización de las representaciones.

(J. M. Quadrado "Un drama sacro del siglo XIV", en U. C., año 1870, T. II, pp. 388-392).

Entremeses del Corpus de 1442. Eusebio Pascual, después de copiar los gastos de los entremeses de la festividad del Corpus de 1442 asegura que la palabra "entremeses" se aplicaba a los personajes representados (El Bautismo de Cristo, etc.) y a las cosas que servían para aquellos. Se pregunta si designarían también las composiciones teatrales.

(Pascual, "Gastos para los entremeses de una festividad del Corpus. 1442" en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 240, pp. 253-255).

Pascual argumenta con el hallazgo de Quadrado en la Unidad Católica y lo dicho por Rullán en su Historia de Sóller para los siglos XV, XVI y XVII. Añade una orden de pago del alquiler del local donde la Universidad custodiaba los tablados o armazones para las representaciones de los entremeses o "presentació de la festa del Corpus Christi" (*Extraordinari dels jurats de 1451 a 1453*, fol. 129, A.H.M.).

(E. Pascual, "Custodia de cadafals per los entremesos del Corpus", en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 238).

E. Pascual, menciona la representación en Inca de un entremés de San Jorge, el sábado 24 de mayo de 1460. No da fuente y dice tan sólo: "cuya copia debo a la buena amistad del antiguo e inolvidable director de este boletín, don Gabriel Llabrés".

(E. Pascual, "Sobre la representació a Inca de un entremés de Sent Jordi" en B.S.A.L., año XV, T. VII, n.º 237, pp. 209-210.)

E. Pascual da noticia de un fragmento de un drama sacro (manuscrito del siglo XVI) encontrado por Furió, autor de la Historia de Sóller, procedente del Archivo de la Curia Real de Sóller.

Consta de 5 hojas de un cuaderno in 8.º No todo se pudo leer; es copia de mediados del siglo XVI.

El tema de la obra es el triunfo de la religión cristiana sobre el paganismo: Josafat se convierte a la fe de Cristo adoctrinado por Barlaam. Un encantador mágico, Nacor, se hará pasar por Barlaam y tratará en una discusión de hacer que defiende al cristianismo para dejarse convencer luego por los idólatras. Pero en la discusión se enardece y cada vez más convencido termina por sacar un crucifijo exhortando a todos a que se conviertan.

Furió cree que dicha obra se representó, Pascual afirma que no, puesto que estaba en castellano.

(E. Pascual, "Fragmento de un drama sacro", en B.S.A.L., año XV, T. VII, n.º 228, pp. 41-47.)

Bartolomé Pascual da noticia de una representación cómica de la Victoria de Orán dada por estudiantes, en julio de 1732.

El 26 de julio, "a los Polls de Sant Domingo, en la Iglesia de la Victoria se ha fet un curiós altar, y de bulto se ha posat la historia molt curiosa de la Conquista que feu de nostra Mallorca el Sr. Rey D. Jaume primer de Aragón".

Por la noche, un desfile de estudiantes en un carro triunfal, otros a caballo y otro carro, hasta quince carros... "Y en aquest feyen los estudiants una representación cómica de la Victoria de Orá u deyen una Loa molt del cas y aguda".

(Bartolomé Pascual, "Festejos que se hicieron en Mallorca con motivo de la toma de Orán por el conde de Montemar en el año 1732" en M.B., año III, n.º 4, pp. 147-155.)

### *Teatro Circo Balear*

Desde el 2 de junio de 1877, representan en el Teatro Circo Balear las compañías de Vicente Miquel (serio) y de don Gervasio Roca (cómico).

Tuvieron más éxito las obras catalanas (Era la 2.ª vez que representaba en Palma una compañía con repertorio catalán.)

En castellano se representó: *D. Francisco de Quevedo, En el puño de la espada, El amor y el interés, Los pavos reales y Lo tuyo mío.*

Se había constituido la Sociedad Pitarra para fomentar las representaciones en catalán.

En catalán se representaron obras en 3, 2 y 1 acto:

en 3 actos: *La dida, La mitja taronja, Las francesillas, Lo ferrer de tall, Las joyas de la Roser;*

en 2 actos: *Tants caps tants barrets, La pubilla del Vallés, La malvasia de Sitjas, Al altre món;*

en 1 acto: *L'ase den Mora,* etc.

Las primeras, en tres actos, alcanzaron con buen éxito varias representaciones por más que ya las conociese el público mallorquín.

(Mateo Obrador Bennassar, "La compañía dramática catalana", en M.B., año III, n.º 12, pp. 467-472.)

#### LUGARES DE REPRESENTACION ANTERIORES A LA CASA DE COMEDIAS

Antes de la edificación de la Casa de Comedias los principales lugares de representaciones teatrales fueron: el Patio del Estudio General, un salón de Casa Santacilia, la "Sala dels Sabaters", el Colegio de Montesión.

##### *Patio del Estudio General*

En el "Cronicón" de Campaner y en las misceláneas del P. Villafranca aparece la noticia de la representación en el patio del Estudio General de la obra "Santa Catalina Tomás", del 13 al 15 de agosto de 1647. A una de ellas asistió el príncipe D. Juan de Austria con la nobleza mallorquina y la que vino con su escuadra.

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias" en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

En 1658 se representaba en el Patio del Estudio General una comedia del Dr. Pujol que sería probablemente "Entremés d'es tres Juans".

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias" en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

##### *Sala dels Sabaters*

A mediados de 1658 se representaba en la Sala del Gremio de Zapateros (Funciones de volatines).

(Eusebio Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias" en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

La compañía de Alvarez Vallejo, llegada a Palma en julio de 1662, representó a partir de noviembre en la Sala dels Sabaters.

(E. Pascual, "Los primeros recursos para la edificación del teatro de Palma" en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 213, pp. 226-229.)

Precisión sobre la fecha: 26 de noviembre.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias" en A.B. 1883, pp. 157-166.)

##### *Casa Santacilia*

A mediados de 1658, se representaba también en un salón de Casa Santacilia.

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias" en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

Supone que la compañía de Alvarez Vallejo, que representó en la Sala del Gremio de Zapateros a partir de noviembre de 1662, lo hizo de julio a noviembre en Casa Santacilia.

(E. Pascual, "Los primeros recursos para la edificación del teatro de Palma" en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 213, pp. 226-229.)

### *Colegio de Montesión*

La compañía de Alvarez Vallejo, antes de representar en la Sala dels Sabaters, lo hizo en casa Santacilia a no ser que fuera en el patio del Estudio General o en el Colegio de Montesión.

(E. Pascual, "Los primeros recursos para la edificación del teatro de Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 213, diciembre de 1897.)

En la "Historia del Colegio de Montesión" se reseñan representaciones en el año 1608, a 29 de septiembre de 1609, 17, 18, 19 de mayo de 1632.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma" en A.B. 1883, pp. 157-166.)

### 1-2 HISTORIA DEL TEATRO:

#### PRELIMINARES, CONSTRUCCION, VICISITUDES, DESCRIPCION

1649. Jaime Oleza y de España presenta un documento sacado del archivo de su casa: "Llibre de les promeses per fer casa per les comedies per l'ospital, 1649."

Es del 4 de febrero de 1649. Da los nombres de los donantes y la donación que se eleva a 760 Libras, 10 sueldos, 4 dineros.

(Jaime Oleza y de España, "Noticias antiguas sobre la Casa de Comedias" en B.S.A.L., año XXXIX, T. XIX, n.º 512, junio de 1923, pp. 284-285.)

1661. Fecha de comienzo de la construcción del teatro dada por Juan O'Neill (que rectificará Eusebio Pascual).

Añade que no fue dirigida su construcción por Guillermo Mesquida.

(Juan O'Neill, "Nuestro teatro" en A.B., 1880, pp. 144-164.)

1662. Fecha de comienzo de la construcción del teatro, más concretamente el mes de julio. La da Eusebio Pascual.

(E. Pascual, "El Teatro en Palma. Noticias nuevas sacadas de papeles viejos", en A.B., 1881, pp. 41-50.)

1662. Mes de octubre. Eusebio Pascual copia del Archivo Notarial de Gerónimo Manente, un acta del día 17 de octubre de 1662, en la que hacen donación de

los terrenos Anna Barceló y Amer y Juan Barceló, hijo (pavorde de la catedral). No empezó pues la construcción del teatro en julio de 1662.

(E. Pascual, "El antiguo corral o Casa de Comedias de Palma" en A.B., 1882, pp. 98-105.)

1663. Eusebio Pascual copia un documento de los libros de la Regencia acta del 24 de febrero de 1663 (no indica referencia que aportamos nosotros —A.H.M. A.G.C., 67, fol. 145). La esencia del documento es la siguiente: "pricipiant las casas que se edifican entre lo mercat y el plá vulgarment dit del Carme".

(Id.)

Eusebio Pascual recuerda que Furió, en su Panorama Histórico señala que el 28 de marzo de 1663 se decretó edificar y cita la donación de 1.000 libras del General Consejo.

(Id.)

1666. En un documento con fecha del 21 de mayo de 1666 (A.H.M., A.G.C. 68 F 177) se lee la frase: "... y per acabar lo Corral de Comedias".

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma", en A.B., 1883, pp. 157-166.)

1667. Eusebio Pascual da el 28 de agosto de 1667 como fecha inaugural de la Casa de Comedias.

(Id.)

1678. Arreglos (Acta del 5 de julio de 1678).

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro de Palma durante el último cuarto del siglo XVII", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211 octubre de 1897, pp. 179-183).

1692. Un hundimiento hizo necesarias ciertas obras de consolidación que costaron 798 libras, 8 sueldos, 10 dineros.

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

1700. Acta del 17 de agosto de 1700.

Deja constancia que se había derrumbado la mayor parte del edificio. Gastos de reedificación y conservación.

(E. Pascual, "El teatro en Palma. Siglo XVIII", en B.S.A.L., año XV, T. VIII, n.º 226, pp. 11-14.)

1715. Se habilita para cuartel. "Desde que la Isla se restituyó al suave dominio de Felipe V, la Casa de las Comedias se habilitó para cuartel."

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", en B.S.A.L., años XVI, T. VIII, n.º 249, diciembre de 1900, pp. 446-448.)

1729. Documento del 21 de septiembre de 1729. La Casa de Comedias seguía ocupada por el regimiento de Asturias. No habían pagado nada desde 1715, aunque el alquiler anual estaba estipulado en 145 libras. Se les ordena pagar desde 1726. Del documento da fe Leonardo Pérez García a cargo de la Contaduría Principal del Exto. y Reino de Mallorca.

(E. Pascual, "La antigua Casa de Comedias arrendada para cuartel", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 222, pp. 400-401.)

1732. Pide el Hospital licencia para representar, fue denegada.

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 249, pp. 446-448.)

1741. Cédula Real revoca la prohibición de representar ("Felipe V lo autoriza" a 9 de mayo de 1741).

(Id.)

1742. Llega a Palma la compañía de Isidora Quirante para representar en julio, agosto y septiembre.

Se ha restaurado la Casa de Comedias invirtiéndose más de 3.000 libras en obras.

(Id.)

1788. Reforma de la Casa de las Comedias. A 6 de marzo de 1788 se da a los Regidores madera de los árboles de la calle de los Olmos para transformar la entrada. A.H.M.: Autos de Audiencia.

(B.S.A.L., año XLIX, T. XXIV, n.º 634-635, p. 419.)

1797. Convenio estipulado a 24 de agosto de 1797 por los protectores del Hospital y el pintor Antonio Lorenzani para que pinte, además del cielo raso de la Casa de las Comedias, palcos, portalada y telón de boca, 4 decoraciones: un salón noble, un bosque, un jardín, una calle, una cárcel. Todo por 1.200 libras mallorquinas.

(E. Pascual, "Las decoraciones de la Casa de las Comedias a principios del siglo XIX", en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 248, pp. 416-417.)

1805. Descripción hecha por Grasset de Saint Sauveur, cónsul de Francia en Baleares.

(Javier de Salas Bosch, "Grasset de Saint Sauveur y el teatro en Palma", en B.S.A.L., año LXXII, T. XXXI, n.º 770-781, pp. 272-275.)

1824. Reformas.

(Juan O'Neill, "Nuestro Teatro" en A.B., 1886, pp. 154-155.)

1840. Restauración en la sala, escenario y decoraciones a cargo del pintor escenógrafo Sr. Planella, venido expresamente desde Barcelona.

(Id.)

Antes del derribo. "Ni por asomo, podía reunir las condiciones que dan carácter a toda obra de arte: y así es que el vulgar aspecto de su fachada reducida a tres arcadas sencillísimas coronadas por una azotea y a las indispensables aberturas para la ventilación, revelaban más que la existencia del templo de Talia, el modesto caserón de un señor acomodado..."

En cuanto al interior, no del todo mal dispuesto, la verdad sea dicha, ofrecía alguna singularidad chocante. Lo transformado o embellecido, no era, ni condenable anticualla, ni cosa impropia de la cultura de entonces: en cambio, lo que conservaba el sello primitivo, adolecía del desorden inherente a las obras de limitado vuelo. Corredores irregulares, ventanillos de trecho en trecho, escaleras de todas proporciones, carencia de pavimentos, vigas y troncos sin desbatar, prestándose mutuo apoyo, la huella del tiempo por do quiera y por único desahogo haciendo las veces de sala de descanso, lóbrego y húmedo café (botellería le llaman con más propiedad ciertas notas) del cual se buscaría vanamente hoy día otro ejemplar, he aquí en pocas líneas algo de lo más saliente de aquel teatro."

(E. Pascual, "El corral de Palma", en A.B., 1885, pp. 142-149.)

1850. 14 de junio.

"Se dio cuenta de un oficio de la Diputación Provincial de 15 de abril último participando haber nombrado a los Srs. Juan Burgués Zaforteza y don Juan Palou de Comasema individuos de la comisión de su seno que con los nombrados por la Junta Provincial de Beneficencia y el ingeniero civil don Antonio López deben entender en el proyecto de reedificación de la casa teatro de esta ciudad..."

(*Actas de la Junta de Beneficencia*, Archivo de la Diputación.)

1851. 6 de septiembre.

La junta se enteró de otro oficio de dicha Comisión (Directiva del Hospital) en fecha 16 de junio:

Dictamen del arquitecto D. Juan Sureda sobre daños sufridos en la Casa Teatro por efectos del terremoto de la madrugada del 15 de mayo anterior.

En esta misma acta se da cuenta de un oficio del Ayuntamiento de 27 de agosto, "dirigido a que se le manifieste si se halla la junta en el caso de llevar a

cabo la cesión que aquel le hizo de los solares del demolido convento de Mínimos para la construcción de un nuevo teatro.”

(Id.)

1853. 30 de marzo.

La junta se enteró con satisfacción del oficio que le había dirigido el Sr. Gobernador en fecha 14 del propio mes...

Pronta reedificación del Teatro, que por su estado de inseguridad, ha tenido que demolerse y venta de Son Brull (que poseía pro indiviso con el Hospital el Sr. Conde de San Simón). Una parte de la venta de Son Brull se destina a la construcción del teatro sumándose a los arbitrios que se han solicitado del gobierno de S.M. y a la suscripción de personas pudientes.

(Id.)

Los planos hablan de 500 plazas más que el antiguo.

(Id.)

19 de octubre.

“Se dio cuenta de una proposición suscrita por D. Bernardo Mir y D. Lorenzo Mateu por la que éstos se obligan a construir un teatro en el sitio que ocupaba el que era propiedad del Hospital”.

(Id.)

1854. 7 de marzo.

Se insiste en la necesidad de reedificar y se nombra una comisión.

28 de abril.

Se aprueban las bases.

4 de julio

Se pide al Ayuntamiento que delimite el perímetro.

Octubre.

Ya está en obra.

(Id.)

Reconstrucción. Arquitecto: D. Antonio Sureda y Villalonga. Decorador: Félix Cagé, pintor escenógrafo del Liceo de Barcelona.

(Juan O’Neill, “Nuestro Teatro”, en A.B. 1886, pp. 154-155.)

1857. A 19 de noviembre, inauguración del teatro, “sorprendiendo al público su decorado y elegancia”.

(Id.)

1858. A 12 de junio, se incendia y queda reducido a cenizas. Se representaba la ópera Macbeth.  
(Id.)

1860. Se termina la reedificación a cargo de los mismos Sres. Sureda y Cagé. El 14 de septiembre se inaugura en presencia de SS.MM. y AA. Se denomina Teatro Príncipe de Asturias.  
(Id.)

1886. Eusebio Pascual lamenta la decadencia del teatro y la atribuye a cuatro causas: el lujo, la vanidad, la guerra que al teatro tiene declarada un poderoso elemento social, ciertos retraimientos.  
(E. Pascual, "Ayer y Hoy", en A.B., 1886, pp. 154-155.)

### 1-3. COMPAÑIAS Y COMEDIANTES

#### A) COMPAÑIAS

1662. Compañía de ALVAREZ VALLEJO. Comienza a representar el 29 de julio de 1662.  
(E. Pascual, "El antiguo Corral o Casa de Comedias de Palma", A.B., 1882, pp. 98-105.)

Copia de un contrato de la compañía de ALVAREZ VALLEJO encabezada por PEDRO SORIANO (siguen 14 nombres) que inicia sus representaciones el 29 de julio de 1662. La Casa de Comedias aún no estaba edificada, por lo tanto representaban en otro local.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma", A.B., 1883, pp. 157-166.)

1665. GERONIMO GARCIA, autor de la compañía que se hallaba en Palma, reconoce una deuda de 7.536 reales castellanos procedentes de anticipos hechos por D. Ferrando Moix (no cita documento).

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la Antigua Casa de Comedias de Palma", A.B., 1883, pp. 157-166.)

Repite la deuda de GERONIMO GARCIA. Fecha: 18 de octubre de 1665. Dice sacar la documentación de los protocolos del notario Gerónimo Manente.

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, pp. 162-166.)

1666. El 21 de enero de 1666, el Grande y General Consejo autoriza a Moix para contratar a GALCERAN para 60 representaciones.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma", A.B., 1883, pp. 157-166.)

El día 5 de junio de 1666, JOSE GALCERAN Y PHELIX PASQUAL, autores de la compañía de comediantes que se halla en Palma, atestiguan haber recibido 1.100 reales en Barcelona (Protocolos notario G. Manente).

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, pp. 162-166.)

1667. Eusebio Pascual copia un texto notarial y cita una partida de los libros de la Regencia de fecha 28 de agosto de 1667 con las cantidades recaudadas en el Corral de Comedias en la representación de la compañía de JOSE GALCERAN y PHELIX PASQUAL.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma", A.B., 1883, pp. 157-166.)

El día 12 de septiembre de 1667, JOSE GALCERAN y PHELIX PASQUAL, se obligan a pagar 1.000 reales de 8 que habían recibido el 6 de junio de 1666.

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, pp. 162-166.)

1674. En el Libro de la Regencia, se cita el nombre de ALONSO XAMENIS, autor de la compañía de JOSE VERDUGO que estaba en Sardaña.

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

1678. 5 de julio de 1678.

Antonio Dameto, regidor del Hospital General, arrienda a Juan Verдум el Corral de las Comedias durante las representaciones de la compañía de JOSE VERDUGO por 100 libras y arreglos de la Casa de Comedias.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro de Palma durante el último cuarto del siglo XVII", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211, pp. 179-183.)

1682. Convenio celebrado con el autor FULGENCIO LOPEZ (Vecino de Aragón) 7 de abril de 1682: acuerdo del apoderado del autor con uno de los Regidores del Hospital.

19 de mayo de 1682: reconocimiento del préstamo usual. Días de representación y producto de las mismas. No se citan los títulos de las obras.

(E. Pascual, "La compañía de FULGENCIO LOPEZ en Palma", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 214, pp. 242-246.)

1686. 28 de mayo de 1686.

Prometen dar a Salvador Camps, guardarropa de la compañía de ISIDORO RUANO, FULGENCIO LOPEZ, y otros, que han de venir a representar dentro de un mes, 260 reales de 8 "per ayuda de costa" y 400 reales de 8 en préstamo con hipoteca de ropas, oro, plata, alhajas... Se comprometen a 60 representaciones.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro de Palma durante el último cuarto del siglo XVII", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211, pp. 179-183.)

28 de junio de 1686.

Se nombra procurador a Francisco Salas, mayordomo del Hospital para detener y embargar ante tribunales a la compañía de ISIDORO RUANO para constreñirles a venir y cumplir.

(Id.)

16 de julio.

Llega la compañía de ISIDORO RUANO.

(E. Pascual, "Las Representaciones de la Compañía de ISIDORO RUANO", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 216, pp. 280-282.)

20 de julio.

Empiezan a representar (momentos de controversia sobre moralidad del teatro).

(Id.)

23 de julio.

ISIDORO RUANO declara deber 1.984 reales de 8 de un adelanto hecho por Martín Parelló.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro de Palma durante el último cuarto del siglo XVII", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211, pp. 179-183.)

30 de septiembre.

Contrato con ISIDORO RUANO, una vez cumplido el contrato del 28 de mayo, a cuenta de las 1.984: ha pagado 707 reales de 8, el resto lo pagará en 70 representaciones. La tercera parte de las entradas será para el Hospital.

Pagarán los Regidores, por los días que se ha de estudiar y no se ha de representar, 300 libras (10 libras por cada día, habiéndose de repartir las 10 libras cada día en la junta de ensayos, "y la parte del que faltare, sin accidente, se quedará para el Hospital, para que con más cuidado se estudie").

(Id.)

3 de noviembre de 1686 a 10 de febrero de 1687.

Las entradas fueron:

1.071 L. 12 S. 3D.

60 L. 17 S. 4D.

51 L. 14 S. 8D.

2.021 L. 18 S. 7D.

(E. Pascual, "Las representaciones de la compañía de ISIDORO RUANO", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 217, pp. 293-296.)

1687. Carnaval.

Se da orden de parte del Virrey que en el plazo de ocho días salgan los comediantes de la compañía de ISIDORO RUANO.

(E. Pascual, "Nuestra antigua Casa de Comedias", en A.B., 1891, pp. 112-118 y en "Las representaciones de la Compañía de ISIDORO RUANO", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 216, pp. 280-282.)

25 de febrero.

Los jurados suplican para que no se cumpla la orden del Virrey.

(Id.)

10 de marzo.

ISIDORO RUANO confiesa deuda habida con el capitán Francisco Castellano por valor de 2.174 reales de 8, importe del traslado en la Sactía San Pedro.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro de Palma durante el último cuarto del siglo XVII", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211, pp. 179-183.)

4 de mayo.

Documento Real al Virrey autorizando representaciones, diciendo que no las prohíba (Madrid).

(E. Pascual, "Las representaciones de la compañía de ISIDORO RUANO", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 217, pp. 293-296.)

10 de junio.

Los regidores del Hospital informan al Virrey para que dé autorización, pero no autoriza para que vuelva la última compañía con la que ya se tenía comprometido. "Arrendat o no arrendat, su Hma. el Virrey no vol que condesca la matexa compañía que ultimament ha representat", contesta verbalmente el Regente de la Cancillería.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

12 de junio.

Insisten los regidores en pedir autorización para que vengan compañías sin limitación alguna. El Regente contesta "Éstese a lo decretado".

(Id.)

13 de junio.

Los regidores nombran procuradores ante su Mag. y su S.S. y R.C. de Aragón para cualquier acto, para conducir compañías de Comediantes sin ninguna reserva y excepción, y que supliquen para ello Reales despachos.

(Id.)

1688. 13 de octubre.

Contrato con MANUEL ANGELO y FAVIANA LAURA, consortes y autores de una compañía. También con JUAN ANTONIO PERNIA y FRANCISCA CORREA que se ha otorgado en Barcelona el 16 de septiembre.

Entregan a Gregorio Blasco créditos de 1.050 reales de 8 que recibirá Manuel Angelo para representar hasta el último día de martes de Carnestolendas del año que viene de 1689 (todos los días sin vacancia alguna más que del sábado por la Virgen) y pagar el flete del barco.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

1692. 26 de noviembre.

Empieza a representar la compañía de MANUEL ANGELO.

La compañía venía de Barcelona. Desembarcó en Artá, llegando a Palma en caballerías. Se apuntan las obras representadas desde noviembre de 1692 hasta el 21 de febrero de 1693. Se indica también lo que se pagó a los patronos Bosch y Viñals y Jacomo Gernán para "los nolits de aportar dita compañía de comediantes".

(E. Pascual, "Representaciones de la compañía de Manuel Angelo", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 220, pp. 366-369.)

1701. 17 de marzo.

Contrato con JOSE ANDRES y MIGUEL de CASTRO, autores de la compañía. Les contratan por 80 representaciones, prometiéndoles ayuda de 450 pesos, de ellos 150 por ayuda de costos, el resto prestados.

Interrompieron la representación por muerte de Carlos II. Se da un documento en el que se pide que se vuelva a representar para "consuelo de sus vasallos" y sustento de los pobres y expósitos del Hospital.

(E. Pascual, "El teatro en Palma", B.S.A.L., año XV, T. VIII, n.º 226, pp. 11-14.)

3 de agosto.

Contrato con la misma compañía por 100 representaciones más, permitiéndoles 2 períodos de vacaciones: del 3 de agosto al 21 de septiembre (excepto domingos y jueves) y del 1 de noviembre al 15 de diciembre.

(Id.)

La compañía de José Andrés se compromete a representar a partir del 21 de septiembre: 8 obras de Calderón, 4 de otros autores, la del Beato Raymundo Lulio, la de Santa Bárbara, la de San Jorge; y a partir del 15 de noviembre: 12 de Calderón, 6 de otros autores, 3 de tramoya.

1702. 13 de mayo.

Contrato con JOSE ANDRES, autor de la compañía que se halla en Palma, venida de la Corte de Su Majestad.

Empréstito de 200 doblones que se recobrará con un tanto por ciento de entradas.

Tendrán 2 "vacancias": del Corpus a 1 de septiembre, de Todos los Santos a 15 de diciembre.

Entradas francas: 10 por parte del Hospital, 1 por actor.

8 de julio.

Contrato con JOSE ANDRES. Se modifica el contrato anterior. Se arriendan a JOSE ANDRES y alquilan los útiles de las entradas; él pagará 800 libras al Hospital.

(E. Pascual, "El teatro de Palma en el siglo XVIII", B.S.A.L., año XIV, T. VIII, n.º 227, pp. 27-29.)

1703. 14 de junio.

Se arrienda a JOSE ANDRES el Corral con todos sus útiles, los de los aposentos y de la nevetería desde el día de Pascua hasta el martes de Carnaval de 1704 por 500 libras (No se pudo hacer hasta el 15 de junio, teniendo que empezar a representar el lunes de Resurrección. Se comprometen a estudiar una indemnización.)

(Id.)

1704. 7 de febrero.

Documento sobre ajuste de cuentas con JOSE ANDRES.

(Id.)

24 de febrero.

Documento sobre cuentas con JOSE ANDRES.

(Id.)

1715-1742. El "Corral de Comedias" se empleó para Cuartel.

1742. Representa la compañía de ISIDORA QUIRANTE.

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 249, pp. 446-448.)

"Als 24 de juny de 1742 vingueren de Barcelona la companya de ISIDORA QUIRANTE de comediantes, comensaren als 8 de dit mes y acabaren als 8 octubre de dit any. Se pagaba un real mallorquí 2 SS. Gonyaren prop de 3.000 LL. y se embarcaren el 8 octubre en molts de regals que lo feren."

(*Noticiari de Casa Homs Truyols.*)

1743. "Día 21 abril de 1743 volvieron algunos y se juntaron con otros y hizieron algunas comedias de las que havian representado el año pasado no tuvieron regente porque no eran los que representavan y se fueron."

(Id.)

1744. Representaba la compañía de MARTINEZ (Valencia).

"Als 3 juliol 1744, vingueren de Valencia la companya de MARTINEZ de comediantes, comensaren a representar dia 11 de dit y dia 18 de octubre acabaren, se embarcaren dia 20 havent representat 3 mesos y dies en los quals feren més de 3 mil y cent lliures y lo Hospital tingué netes 800."

(Id.)

"El Hospital no debía contribuir más que en la madera y clavazón para la tramoya. La entrada hasta 25LL. sería de los comediantes y del exceso la 3.<sup>a</sup> parte para el Hospital. El autor era José Martínez Ler galán y representaron 7 días la comedia del Bto. Raimundo Llull y sacaron 433 LL. y la compañía pareció muy bien a los mallorquines. Se embarcó a 20 de octubre."

(*Noticiario Guillermo Vidal Peña.*)

1745. Representaba la compañía de GARCIA.

"Als 26 de juliol de 1745 vingueren de Barcelona una companya de comediantes de GARCIA, comensaren dia 28 dits, acabaren dia 3 octubre". Hicieron más de 3.000 LL., 1.000 para el Hospital.

(*Noticiari de Casa Homs Truyols.*)

1746. Representaba la compañía DIONISIO la CALLE de Valencia.

“Comensaren dia 5 de juliol..., cesaron día 18 de julio por la noticia de la muerte de Felipe Quinto, Rey de España.”

(Id.)

1760. Representaba la compañía de BALTASAR NESCI de Barcelona.

“Als 13 de juliol 1760 comensaren a representar les comedies de la compañía de BALTASAR NESCI de Barcelona”. Cesaron por la noticia de la muerte de la Reina.

(Id.)

1765. Representaba la compañía de GARCILASO.

“A este any 1765 feren comedies la compañía de GARCILASO per un any.”

(Id.)

1786-1787-1788. Alvaro Campaner y Fuertes, sacando estos datos de un manuscrito original de D. Joaquín Fiol y Estade, propiedad de Antonio Villalonga y Pérez, reproduce los títulos de comedias y el juicio que le merecían las representaciones al Sr. Fiol Estade.

El repertorio es el común de fines del siglo XVIII, con algunas traducciones francesas e inglesas. No dice Fiol que asistiese a todas las funciones. Los títulos y comentarios son sabrosos. (Campaner les añade, cuando pudo, el nombre del autor).

(Alvaro Campaner y Fuertes, “El teatro de Palma, en 1786, 1787, 1788”, A.B., 1880, pp. 106-115.)

La temporada de 1787-88 duró desde el día de Pascua de Resurrección hasta el último de Carnaval, dividiéndose en dos períodos: 8 de abril - 5 de agosto con 100 representaciones y 2 de noviembre a 5 de febrero con 96.

(E. Pascual, “El Corral de Palma”, A.B., 1885, pp. 142-149.)

1801-1805. Damos aquí unos datos sobre características del teatro a fines del XVIII, principios del XIX. “La representación comprendía una tragedia o comedia, una tonadilla popular o un cuarteto italiano, un bolero o minuet fandango, un sainete costumbrista. Se representaban dos al mismo tiempo, uno en el escenario, otro montado en un teatrillo al fondo de la sala. El autor dice que dicho teatro es inmoral e indecente y en cuanto a aspecto literario e histórico disparatado y anacrónico; no respeta unidades y comete graves errores de trajes y decoraciones.

Describe *La muerte de Héctor y Aristóteles, preceptor de Alejandro*.

(Javier de Salas Bosch, “Grasset de Saint-Sauveur y el teatro en Palma”, B.S.A.L., año LXXII, T. XXXI, n.º 770-781.)

1813. La temporada de 1813-1814, de abril a febrero dio ocasión a 284 representaciones (no cita fuentes).

(E. Pascual, "El Corral de Palma", A.B., 1885, pp. 142-149.

#### B) DEVOCION DE LOS COMEDIANTES

1644. Catalina de Flores, madre de la comedianta Bernarda Ramírez, tullida a consecuencia de un parto, curó después de encomendarse fervorosamente a la Virgen de la Novena en Madrid en 1644. Se fundó la Cofradía de Comediantes bajo la advocación de Nuestra Señora de la Novena. Era al mismo tiempo sociedad de socorro para auxiliar a los comediantes de la Corte y sus familiares.

(E. Pascual, "Nuestra Señora de la Novena", en B.S.A.L., año XII, T. VI, n.º 194, pp. 169-172.)

1682. Fundación en Palma de una especie de gremio de los cómicos bajo la protección de la Virgen María, dedicándole cada año una fiesta en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

(Id.)

1686. Eusebio Pascual transcribe un acuerdo (sacado del libro de *Determinaciones del Convento del Carmen* con fecha del 3 de septiembre de 1868) en el que figura la súplica de la compañía que entonces representaba en Palma para tener una capilla con la Virgen de la Novena y su concesión (en la primera capilla debajo de la tribuna entrando en la iglesia por la puerta pequeña).

(Id.)

#### C) VARIA

Aunque no nos conste que siempre haya sido igual, en algún momento las entradas francas se distribuían así: diez para el Hospital y una por cada actor.

Las temporadas iban de la Pascua al martes de Carnaval del año siguiente (p.e. la compañía de *Isidora Quirante* en 1703-1704). A veces se especifica que había representación diaria: "sin vacancia alguna más que el sábado por la Virgen".

Se concedían dos períodos de vacaciones: del 3 de agosto al 21 de septiembre (excepto domingos y jueves); del 1 de noviembre al 15 de diciembre. En algún caso se modifica la primera diciendo: "del Corpus al 1 de septiembre".

En las vacaciones y días de descanso la compañía realizaba ensayos ("días de estudio"), que eran pagados por los Regidores del Hospital a razón de 10 libras por día, repartidas cada jornada en la junta de ensayos. El que no asistía, no cobraba, y su parte se donaba al Hospital.

A veces las deudas de los comediantes se saldaban con representaciones. Estas deudas provenían, generalmente, de los empréstitos y adelantos que solían recibir las compañías.

Las compañías, durante el período que va de 1662 a 1765 (excepto 1746 a 1760) suman quince.

I - 4. COMEDIAS REPRESENTADAS EN EL "CORRAL" DE PALMA DE MALLORCA

- 1686-87. Representaba la Compañía de *Isidoro Ruano*.
- 1692-93. Representaba la Compañía de *Manuel Angelo*.
- 1742. Representaba la Compañía de *Isidora Quirante*.
- 1744. Representaba la Compañía de *Martínez*.
- 1754. Representaba la Compañía de *García*.
- 1746. Representaba la Compañía de *Dionisio la Calle*.
- 1760. Representaba la Compañía de *Baltasar Nesci*.
- 1786-88. No se indica la o las compañías.

*Obras más representadas*

Beato Raymundo Lulio (El)	15 veces
Nacimiento de Cristo (El) (Lope-Diamante)	14 veces
Nieto de su padre (El) (Guillén de Castro)	13 veces
Cura de Madridejos (El) (Vélez de Guevara, Rojas Zorrilla y Mira de Amescua)	12 veces
Afectos de odio y amor (Calderón)	9 veces
Psiquis y Cupido (Auto) (Valdivieso, Calderón)	9 veces
Hija del ayre (La) (1ª y 2ª parte) (Calderón)	8 veces
Diablo predicador (El) (Belmonte)	8 veces
Amazonas (Las) (Lope)	7 veces
Amo (y) criado (El) (Rojas Zorrilla)	7 veces
Mágico de Salerno (o Pedro Bayalarde) (El) (Juan Salvo y Vela)	7 veces
No puede ser guardar a una mujer (Moreto)	7 veces

<i>Autores más representados</i>	<i>Obras</i>	<i>Representaciones</i>
Calderón	49 (7)	152 (24)
Moreto	21 (6)	57 (19)
Rojas Zorrilla	13 (5)	47 (13)
Lope	12 (5)	39 (25)

La cifra entre paréntesis alude a las obras escritas con el mismo título por otro autor además del citado aquí, y cuya autoría nos es difícil discernir.

#### *Éxitos de taquilla*

Años 1686-87:	Santa Eugenia (Autor desconocido) 25 Libras
	Fuego de Dios en el querer bien (Calderón) 23 Libras, 17 Sueldos, 11 Dineros
	Santa Teresa de Jesús (Diamante) 23 Libras, 15 Sueldos
	El Nacimiento de Cristo (Lope o Diamante) 21 Libras, 10 Sueldos, 8 Dineros
	El Mariscal de Virón (Montalbán) 18 Libras, 10 Sueldos, 4 Dineros
Años 1692-93:	El Nacimiento de Cristo 22 Libras, 5 Sueldos
	El monstruo de los jardines 14 Libras, 10 Sueldos
Años 1742-45:	Eco y Narciso (Calderón) 244 Libras, 4 Sueldos
	También en la voz hay dicha (Cañizares) 160 Libras
	El Beato Raymundo 57 Libras

*No poseemos los datos económicos de todas las obras. En los tres casos últimos se trata de la totalidad de la recaudación que fue a beneficio del Hospital.*

*En los demás casos, el reparto era así: dos tercios para los comediantes y un tercio para el Hospital. Aquí figura el tercio del Hospital.*

*De algunas temporadas sabemos que el reparto variaba en la forma siguiente: hasta 25 libras para los comediantes, y del resto, un tercio para el Hospital.*

## TABLAS DE OBRAS REPRESENTADAS\*

*\* En la documentación manejada no se indican los nombres de los autores de las obras. Para citarlos nos hemos servido de los catálogos tradicionales (tal p.e. el de LA BARRERA, o consultando en los ficheros de la biblioteca del Instituto del Teatro de Barcelona).*

*Cuando diversos autores escribieron una obra con el mismo título lo señalamos anteponiendo al nombre del autor una cifra. Cuando se trata de obras escritas en colaboración los nombres de los autores se yuxtaponen, sin más.*

*Dejamos constancia de nuestro agradecimiento a la Prof. ANA ROIG GUARDIOLA, Ayudante del Departamento, por su colaboración en este trabajo.*

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
A un tiempo Rey y vasallo	1 Belmonte 2 Cañizares	12 noviembre 1686	9LL	2SS	8DD
A ser Rey enseña un ángel	Un Ingenio	10 septiembre 1742			
Adriano mártir de Roma		15 julio 1786			
Afectos de odio y amor	Calderón	11 noviembre 1686 24 noviembre 1686 27 noviembre 1692 29 diciembre 1692 30 junio 1742 12 agosto 1744 20 septiembre 1745 24 julio 1760 28 agosto 1760	12LL 10 10 8	4SS 4 1	4DD 6
Agradecer y no amar	Calderón	19 agosto 1686 2 diciembre 1692 11 agosto 1742 13 septiembre 1745	11 7	15 1	4
Agravio del Cid vengado (El)		12 noviembre 1788			
Alcázar del secreto (El)	Antonio de Solís	7 septiembre 1742			
Amante mudo	3 ingenios	27 agosto 1742			

Amantes de Teruel (Los)	1 Montalbán	19 enero	1693	8	14	
	2 Tirso	27 septiembre	1760			
	3 Suárez de Deza (burlesca)					
Amazonas (Las)	Lope	23 septiembre	1686	13	16	8
		24 septiembre	1686	6	13	4
		31 enero	1693	7	8	2
		4 septiembre	1742			
		3 octubre	1744			
		15 septiembre	1745			
		11 septiembre	1760	170 (todo para el Hospital)		
Amo (y) criado (El)	Rojas Zorilla	28 julio	1686	14	18	
		30 noviembre	1692	12	17	6
		4 julio	1742			
		16 julio	1744			
		26 agosto	1745			
		6 septiembre	1760			
		16 julio	1787			
Amor al uso (El)	Antonio de Solís	5 agosto	1786	9	11	2
		7 septiembre	1786	7	4	6
Amor, honor y poder	Calderón	16 septiembre	1760			
Amor, ingenio y mujer	Mira de Amescua	16 septiembre	1686	11	6	4
Amor vengado en retrato	Alonso de la Vega	17 septiembre	1745			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Amor y lealtad (Puede ser: Amor, lealtad y amistad de ... Amor, lealtad y ventura ... Duelos de amor y lealtad ...)	Montalbán Matos Calderón	13 noviembre	1787		
Andrómaca y Pirro	Clavijo	27 abril	1787		
Anillo de (El) (Puede ser: El anillo de Giges y mágico rey de Lidia)	1.ª y 2.ª partes de Cañizares 3.ª de Herrera Barrionuevo	19 diciembre	1787		
Antígono y Demetrio		30 mayo	1788		
Antíoco y Seleuco (o A buen padre, mejor hijo)	Moreto	15 diciembre 31 agosto 13 julio 2 septiembre 8 noviembre	1692 1742 1744 1760 1787	6 45	13 4
Apeles y Campaspe		8 agosto 22 agosto 13 diciembre 26 agosto 5 octubre 4 agosto	1686 1686 1692 1742 1742 1760	10 7 8	7 13 4

Arca de Noé (La)	Cáncer, Martínez de Meneses y Rosete	17 mayo	1788			
Aristómenes Mesenio	Maestro Alfaro	4 agosto	1744			
Armas de la hermosura (Las)	Calderón	5 julio	1742			
		14 julio	1744	40		
		30 agosto	1744			
		28 julio	1745			
		7 julio	1746	54		
		1 agosto	1760			
Aspides de Cleopatra (Los)	Rojas Zorrilla	1 diciembre	1692	10	8	4
		28 julio	1742			
		7 octubre	1742			
		11 agosto	1744			
		9 septiembre	1744			
		11 agosto	1760			
Auristela y Lisidante	Calderón	3 diciembre	1692	15	8	4
		5 diciembre	1692	10	8	
Banda y la flor (La)	Calderón	21 julio	1686	20	7	4
		26 septiembre	1686	5		
Bandera de Nápoles (La)		25 julio	1744			
Batalla de Pavía y prisión del Rey Francisco Monroy		29 septiembre	1745			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO
Beato Raymundo Lulio (El)		1 septiembre 1744	56
		2 septiembre 1744	40
		3 septiembre 1744	58
		4 septiembre 1744	50
		5 septiembre 1744	40
		6 septiembre 1744	30
		8 septiembre 1744	50
		13 septiembre 1744	40
		18 septiembre 1760	57
		19 septiembre 1760	
		20 septiembre 1760	
		21 septiembre 1760	
		22 septiembre 1760	
Bella Pamela (La)	(Comedia inglesa)	6 diciembre 1788	
Bernardo del Carpio (Don)	Lope de Liaño	4 julio 1742	
		13 agosto 1744	
		2 agosto 1745	
		27 agosto 1760	
Bien vengas mal si solo vienes	Calderón	13 enero 1693	8
Bruto de Babilonia (El)	Moreto, Matos y Cáncer	24 septiembre 1786	
		8 junio 1788	

Buen juez no tiene patria (El)	Hoz y Mota	25 junio	1788			
Caín de Cataluña, hijo del Conde de Barcelona (El)	Rojas Zorrilla	21 agosto	1686	12		
		10 septiembre	1686	11	14	8
		22 septiembre	1744			
		11 mayo	1788			
Cada uno para sí	Calderón	26 noviembre	1692	16	16	4
		28 noviembre	1692	7	9	10
		27 julio	1742			
		23 agosto	1742			
		24 septiembre	1760			
Carboneros de Francia (Los)	1 Mira de Amescua					
	2 Rojas Zorrilla	16 agosto	1742			
Carlos V sobre Túnez		3 febrero	1788			
Casa con dos puertas mala es de guardar	Calderón	6 diciembre	1692	9	9	10
Casarse por vengarse	Rojas Zorrilla	7 octubre	1760			
Castigando premia amor	Zamora	8 febrero	1693	8	4	4
Castigo de la miseria (El)	Hoz y Mota	16 agosto	1744			
		28 agosto	1744			
		8 septiembre	1760			
		20 mayo	1787			
Catalán Serrallonga (El)	A. Coello, Vélez de Guevara,					
	Rojas Zorrilla	6 noviembre	1686	10	10	8

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Cecilia (La) 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup> parte	Comella	30 noviembre 1788				
		1 diciembre 1788				
Celos de San José (Los)	Monroy	7 diciembre 1786				
Certamen de la Fe, San Agustín (El)	Villaizán	7 enero 1793	11	7		
		9 enero 1793	12	3	4	
Cid Campeador (El) (Puede ser: Comedia del Cid de)	1 Hurtado de Velarde	10 octubre 1744				
	2 Liñán de Riaza	10 agosto 1745				
		25 julio 1760				
Cisma de Inglaterra (El)	Calderón	1 septiembre 1742				
		5 octubre 1744				
		16 septiembre 1745				
		5 agosto 1760				
		21 noviembre 1787				
Conde Alarcos (El)	Mira de Amescua	17 septiembre 1760				
Conde Fernán González (El)	Lope	16 diciembre 1692				
Condesa de Barcelona (La)		18 noviembre 1686	2	8	10	
Conquista de Mallorca (La)	Pere Antoni Bernat	30 diciembre 1787				

Contra lealtad no hay cautelas		29 julio	1686	12	16
		29 agosto	1742		
		2 octubre	1742		
		17 septiembre	1744		
		4 agosto	1745		
		13 agosto	1760		
Cortejo convencido o La prudente casada (El)		17 septiembre	1786		
Cosdroás rey de Grecia (Puede ser: Cosdroas y Heraclio) (Puede ser: Cosdroas y Siro)	Anónima Eugenio de Tapia	29 diciembre	1787		
Cual es mayor perfección	Calderón	2 octubre	1745		
Cuatro Naciones (Las)	Sor Juana Inés de la Cruz.	21 diciembre	1788	192	1/2 reales de vellón (entrada total)
Cuentas del Gran Capitán (Las)	Cañizares	30 septiembre	1760		
Cueva de San Patricio (La) (Puede ser: El Purgatorio de San Patricio)	Calderón	13 enero	1693	9	
		21 enero	1693	7	10
Cueva y castillo de amor	Leyva Ramírez de Arellano	3 agosto	1745		

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Cura de Madridejos (El) o El pleito que le puso al diablo	Vélez de Guevara, Rojas Zorrila, Mira de Amescua	7 noviembre 1686	14	14	
		8 noviembre 1686	4	7	4
		15 septiembre 1742		1742	
		16 septiembre 1742			
		17 septiembre 1742			
		18 septiembre 1742			
		30 septiembre 1744			
		1 octubre 1744			
		21 agosto 1745			
		22 agosto 1745			
		9 agosto 1760			
10 agosto 1760		57			
Cruz hallada y triunfante (La)	Sicardo	14 octubre 1744			
Dama Capitana (La)	Diego y José de Figueroa y Córdoba	4 febrero 1693	10	14	
		24 septiembre 1745			
Dama duende (La)	Calderón	18 septiembre 1744			
		21 julio 1760			
Dama presidente (La)	Leyva Ramírez de Arellano	15 julio 1744	30		
Dar la vida por su dama (O el Conde de Sex)	Matos Fragoso Rey Felipe IV	31 julio 1686	19	19	4
		29 septiembre 1744			
		13 agosto 1745			
		7 agosto 1760			
Dar tiempo al tiempo	Calderón	12 diciembre 1686	14	16	

Defensor de su agravio (El)	Moreto	9 agosto	1742			
Del Rey abajo ninguno	Rojas Zorrilla	22 diciembre	1788	88 reales de vellón (entrada total)		
Delincuente honrado (El)	Jovellanos	10 febrero	1787			
		27 marzo	1788			
		28 junio	1788			
Desagravios de Cristo (Los)	Cubillo	12 septiembre	1744			
Desdén con el desdén (El)	Moreto	27 agosto	1686	9	15	5
		28 julio	1742	60		
		11 julio	1744	56		
		18 octubre	1744			
		1 septiembre	1745			
		31 julio	1760			
Devoción de San Francisco de Asís (La)	Juan Francisco Manuel	10 diciembre	1692	12	9	6
		12 diciembre	1692	10	18	
Diablo predicador (El)	Belmonte	7 julio	1742			
		8 julio	1742			
		30 septiembre	1742			
		3 agosto	1744			
		1 agosto	1745			
		23 agosto	1760			
		24 agosto	1760			
		20 febrero	1787			
Dicha y desdicha en el nombre	Calderón	1 febrero	1693	9	11	
		2 febrero	1693	9		

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Dios hace justicia a todos	Francisco de Villegas	7 septiembre	1744			
		25 agosto	1745			
Divorcio feliz (El)	Ramón de la Cruz	29 marzo	1788			
Dómine Lucas (El)	1 Lope	2 agosto	1742			
	2 Cañizares	10 agosto	1742			
	3 Melo	8 agosto	1745			
	4 Padre Pedro de Salas	11 enero	1788			
Doña Inés de Castro	Mejía de la Cerda	7 enero	1687	8	8	
		25 enero	1687	7		
		22 septiembre	1745			
Dos amantes del cielo (Los)	Calderón	9 agosto	1686	16	14	11
		10 agosto	1686	23	17	
		11 agosto	1686	14	11	
Dos estrellas de Francia (Las)	León Marchante y Padre Calleja	20 septiembre	1742			
		21 septiembre	1742			
Duelo contra su dama (El)	Candamo	28 septiembre	1745			
Duelos de amor y lealtad	1 Calderón	16 agosto	1745			
	2 burlesca	9 noviembre	1788			
Duelo mejor compuesto (El)		3 mayo	1788			
Duque de Berganza (El)	Lope	19 noviembre	1686	9	12	6
		17 enero	1687	6		

Eco y Narciso	Calderón	2 enero	1687	10	12	
		6 enero	1687	6	11	4
		14 agosto	1745			
		15 agosto	1745			
		21 septiembre	1745	44	4	
				(todo para el Hospital)		
Empeños de un acaso (Los)	Calderón	22 julio	1686	15	1	7
		7 agosto	1745			
		8 julio	1746	28		
Engaño más dichoso (El)		17 diciembre	1692	6	15	6
Escala de la gracia (La)	Zárate	8 agosto	1744			
		9 agosto	1744			
		10 agosto	1744			
Esclava de su galán (La)	Lope	29 agosto	1686	10	2	10
Esclava del Negro Ponte (La)		24 noviembre	1788			
Esclavos de su esclava y el hacer bien nunca se pierde (Los)	Juan del Castillo	2 noviembre	1786			
Esforcias de Milán (Los)	Martínez de Meneses	11 septiembre	1786	10	10	4
		11 agosto	1745			
		3 octubre	1760			
Exaltación de la Cruz de Malta en Trípoli (La)	Calderón	30 julio	1742			
		31 julio	1742			
		20 septiembre	1744			
		13 agosto	1786			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Falso Nuncio de Portugal (El)	1 Calderón	8 septiembre 1742			
	2 Cañizares	27 octubre 1742			
		26 septiembre 1744			
		27 septiembre 1744			
		25 septiembre 1745			
		27 julio 1760			
Fiel pastorcita y tirano del Castillo (La) (Parte Cantada)	Fermín del Rey	27 agosto 1786			
		25 diciembre 1786			
Fineza contra fineza	Calderón	18 agosto 1742			
		7 octubre 1744			
		14 julio 1746			
Fingida Arcadia (La)	Tirso	27 julio 1746			
Folla Real (Diversión teatral compuesta de varios pasos de comedia inconexos mezclados con otros de música)		15 diciembre 1686	5	1	
		30 septiembre 1686	90		(para el Hospital)
		21 febrero 1693	100	14	(Hospital)
		15 octubre 1744	104		(para ellos)
		26 septiembre 1745	82		(para ellos)
		2 octubre 1760	Todo para ellos (sin cantidades)		
Fuego de Dios en el querer bien	Calderón	20 julio 1686	23	17	11
		3 septiembre 1760			
Fuerza de la Ley (La)	Moreto	3 enero 1693	6	13	4
		18 agosto 1744			

Fuerza del natural (La)	Moreto y Cáncer	30 julio	1686	8	1	3
		9 julio	1742			
		17 agosto	1744			
		30 julio	1745			
		30 julio	1760			
Gal�n valiente y discreto	Mina de Amescua	17 septiembre	1686	10	17	
		28 septiembre	1686	9		
Garrote más bien dado (El) (El Alcalde de Zalamea)	Calderón	2 julio	1742			
		9 octubre	1744			
		31 julio	1745			
		26 agosto	1760			
Gen�zaro de Hungría (El)	Matos	9 septiembre	1686	13	10	9
		19 septiembre	1686	9	9	4
		19 noviembre	1686	5	17	8
		19 julio	1742			
		5 agosto	1742			
		23 septiembre	1760			
Gran Cardenal de España (El) 1.a parte de	�Lope?	23 julio	1686	14	14	8
Gran Cardenal de España (El) 2.a parte de	Enrique Gómez	24 julio	1686	14	3	2
Gran Príncipe de Transilvania (El)		12 agosto	1760			
Gran Zenob�a (La)	Calderón	10 septiembre	1760			
Guardar lealtad al Rey sin ofender padre ni esposo		17 enero	1788			
Hacer cada uno lo que debe	Cuéllar	10 enero	1693	9		4

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Hados y lados hacen dichosos y desdichados	Un ingenio	8 agosto 1742			
Hazañas de Carlos V (Las)	Giménez Enciso	27 septiembre 1686	16	7	8
		29 septiembre 1686	17	7	
Hazañas de Carlos XII		22 noviembre 1788			
Hechizado por fuerza (El)	Zamora	12 mayo 1788			
Hechizo de Sevilla (El)	Ambrosio de los Reyes Arce	12 septiembre 1742			
		13 septiembre 1742			
Hechos del emperador Alberto (Los) 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup> parte	(Traducida del inglés)	25 enero 1787			
		26 enero 1787			
Herederero Universal (El)	Clavijo	17 mayo 1787			
Hidalguía del Valle (La) (o hidalga) (auto sacramental)	Calderón	24 septiembre 1744	48		
		25 septiembre 1744			
Hija del ayre (La) 1. <sup>a</sup> parte	Calderón	15 enero 1687	8		1
		27 enero 1693	8	2	8
		25 septiembre 1742			
		28 julio 1760			
Hija del ayre (La) 2. <sup>a</sup> parte	Calderón	16 enero 1687	6		
		29 enero 1693	7	10	
		26 septiembre 1742			
		29 julio			
Hijo pródigo (El)	Valdivielso	6 enero 1787			

Jardín de Falerina (El)	1 Calderón 2 Lope	12 septiembre	1745			
Jarretiera de Inglaterra (La)	Candamo	10 septiembre 4 octubre 6 agosto	1744 1744 1760	223	14 (todo para el Hospital)	
Judía de Toledo (La)	Diamante	6 octubre	1760			
Juez y Reo en su casa el Rey Don Jaime de Aragón	¿Martínez de Meneses?	26 septiembre	1760			
Jugador inglés Beverley (El)		16 noviembre	1788			
Júpiter y Danae (zarzuela cantada)	Añorbe	11 octubre 12 octubre	1744 1744			
Jura de Artaxerjes (La)	(traducida)	26 mayo	1788			
Lágrimas de David (Las)	1 Lope 2 Godínez	30 agosto 1 septiembre 14 enero 16 enero 15 agosto	1686 1686 1693 1693 1744	15 11 8 8	15 11 5 13	 8 8 10
Lances de amor y fortuna	Calderón	10 septiembre 11 septiembre 11 julio	1745 1745 1746			30
Lavandera (La) de Nápoles		5 septiembre	1742			
Lavanderas ilustres (Las) (Puede ser: Las vivanderas ilustres de)	Valladares y Sotomayor	8 octubre	1786			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Lealtad premiada y castigada la traición (La)		17 diciembre 1786			
Leoncio y (o de) Montano	Diego y José de Figueroa	25 septiembre 1686	13	6	8
		22 noviembre 1686	5	13	8
Licenciado Farfulla (El) (zarzuela)	Ramón de la Cruz Cano y Olmedilla	31 diciembre 1786			
		1 enero 1787			
		19 febrero 1787			
		24 mayo 1788			
Licenciado Vidriera (El)	Moreto	1 agosto 1686	7		11
Lo que va de cetro a cetro	Rodríguez Osorio	6 octubre 1744			
		6 agosto 1760			
		21 noviembre 1787			
Lo que va del hombre a Dios (auto sacramental)	Calderón	13 septiembre 1760			
		14 septiembre 1760			
Logrero (El)	Traducida del inglés	5 noviembre 1786			
Luis Pérez el gallego	1. <sup>a</sup> parte	Calderón			
	2. <sup>a</sup> parte	Anero Puente	18 enero 1693	7	11
Luna africana (La)	Anónimo	22 enero 1687	8		
Magdalena barcelonesa cautiva (La)	Antonio Valladares de Sotomayor	10 junio 1787			

Magdalena de Roma (La)	Diamante	25 julio	1742			
		26 julio	1742			
		27 julio	1742			
Maestro de Alejandro (El)	Zárate	30 julio	1744			
		31 agosto	1744			
		9 agosto	1745			
		15 agosto	1760			
Maestro de la niña (El) (zarzuela)		20 enero	1787			
		16 diciembre	1788			
Majestad en la aldea (La) (zarzuela)		31 mayo	1787			
		9 diciembre	1788			
Mágico de Barcelona (El)		13 enero	1788			
Mágico de Salerno (El) o Pedro Bayalarde	Juan Salvo y Vela	27 septiembre	1742			
		28 septiembre	1742			
		29 septiembre	1742			
		5 mayo	1787			
		25 mayo	1787			
		29 mayo	1787			
		18 julio	1787			
Manos blancas no ofenden	Calderón	30 enero	1788	(para ellos)		
Mariscal de Virón (El)	1 Montalbán	25 julio	1686	18	10	4
	2 Maldonado (burlesca con loa)	19 agosto	1744			
		15 septiembre	1760			
Mártires de Madrid (Los)	Lope	15 agosto	1742			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Más bolo sabe más en su casa que... (El)? (Puede ser: Más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena, y natural vizcaíno)	José Goncha	13 mayo 1787			
Más constante mujer (La)	1 Montalbán	14 septiembre 1744			
	2 Maldonado, La Dueña y Jerónimo de Ci- fuentes	17 agosto 1745 5 octubre 1760			
Más hidalga hermosura (La)	Rojas Zorrilla	4 noviembre 1686 11 diciembre 1686 2 septiembre 1742	8 4	3 7	7
Más tonto es el más sabio (El)		29 agosto 1760			
Más vale tarde que nunca	López de Castro	19 abril 1788			
Mayor monstruo los celos (El)	Calderón	28 julio 1744 13 octubre 1744 7 noviembre 1788			
Médico fingido (El)		15 junio 1788			
Médico por fuerza (El) (Puede ser una traducción o un arreglo de Molière)	Antoni Bisañez	1 octubre 1786 4 febrero	85 duros	4 ds	de 20
Mejor amigo el Rey (El)	Moreto	7 agosto 1686 13 diciembre 1686	10 4	4 16	6

Mejor está que estaba	Calderón	26 noviembre	1686	8	17	8
Mejor representante San Ginés (El)	Cáncer, Martínez de Meneses, Rosete	18 julio	1744			
		19 julio	1744			
Mentir y mudarse a un tiempo	José y Diego de Figueroa	5 noviembre	1686	8	4	
		10 noviembre	1686	10	4	8
Mérito es la corona (El)	Salazar y Torres	20 diciembre	1692	7		
Misas de San Vicente (Las)	Zárate	21 julio	1742			
		22 julio	1742			
Misma conciencia acusa (La)	Moreto	6 agosto	1744			
Monstruo de los jardines (El)	Calderón	14 febrero	1693	14	10	
		15 febrero	1693	9	17	1
Monteros de Espinosa (Los)	Lope	20 diciembre	1788	83 reales de vellón (entrada total)		
Mort de Santa Eulalia (La)		25 noviembre	1786			
Moza y mesonera (La)		17 junio	1786			
Mudanzas de la fortuna y firmezas del amor	Monroy	13 julio	1742			
		21 julio	1744			
		17 octubre	1744			
		7 septiembre	1745			
		9 septiembre	1760			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Mujer de Peribáñez (La)	1 Lope	13 agosto	1742			
	2 3 ingenios					
	3 Montalbán					
Mujer, llora y vencerás	Calderón	29 noviembre	1692	11	16	
		17 enero	1693	7	11	
		25 agosto	1742			
		25 agosto	1744			
		29 julio	1745			
Nacimiento de Cristo (El)	1 Lope	25 diciembre	1686	18	12	
	2 Diamante	26 diciembre	1686	19	17	
		27 diciembre	1686	20	15	10
		28 diciembre	1686	21	10	8
		29 diciembre	1686	17	6	
		30 diciembre	1686	10		
		31 diciembre	1686	13	6	8
		1 enero	1687	11	8	8
		5 enero	1687	8		
		26 diciembre	1692	22	5	
		27 diciembre	1692	15	2	
		28 diciembre	1692	11	18	4
		31 diciembre	1692	7	10	6
1 ó 2 enero	1693	7	5	4		
Negro más prodigioso (El)	Diamante	28 agosto	1742			
		12 julio	1744	50		
		2 agosto	1760	50		
		3 agosto	1760			

Nieta de su padre (El)	Guillén de Castro	27	enero	1687	17	8	
		28	enero	1687	12	12	8
		29	enero	1687	14	3	
		30	enero	1687	14		
		31	enero	1687	11	9	8
		2	febrero	1687	20	3	4
		3	febrero	1687	11	6	8
		4	febrero	1687	12	6	8
		5	febrero	1687	11		
		7	febrero	1687	11	14	
8	febrero	1687	9	8			
9	febrero	1687	7	8			
10	febrero	1687	11	12	8		
Niña de Gómez Arias (La)	1 Vélez de Guevara 2 Calderón	14	diciembre	1692	5	11	4
		23	septiembre	1744			
		15	julio	1746			
No hay amigo para amigo	Rojas Zorrilla	26	enero	1693	8	17	8
No hay contra un padre razón	Leyva Ramírez de Arellano	29	agosto	1744			
		12	septiembre	1760			
No hay padre siendo Rey	Rojas Zorrilla	17	julio	1744			
No puede ser guardar a una mujer	Moreto	19	diciembre	1692	9	8	8
		21	junio	1742			
		24	julio	1744			
		14	septiembre	1745			
		16	julio	1746			
		16	julio	1760			
20	febrero	1787					

(Entrada para los comediantes por ser este día último de Carnaval)

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
Nunca lo peor es cierto		21 noviembre 1686	9	11	8
Oponerse a las estrellas	Moreto, Martínez de Meneses, Matos	6 agosto 1686	10	16	2
Para acrisolar su honor compite padre al hijo		7 septiembre 1760			
Para defender al Rey verter su propia sangre es lo primero		29 junio 1788			
Para vencer amor, querer vencerle	Calderón	26 julio 1686 6 septiembre 1742 6 agosto 1744 12 agosto 1745 1 septiembre 1760	15	6	10
Perfecta casada (La)	Cubillo	11 septiembre 1744			
Peribáñez	Lope	12 enero 1693	6		6
Perla de Inglaterra y peregrina de Hungria (La)	Un Ingenio de Salamanca	10 septiembre 1786			
Picarillo de España (El)	Cañizares	14 agosto 1742			
Pitias y Damón		4 enero 1693 25 enero 1693	8 6	13 2	5
Plácida, mujer del español Theodosio		17 noviembre 1788			

Poder de la amistad (El)	Moreto	13 agosto	1686	10		
		27 agosto	1744			
Presumida y la hermosa (La)	Zárate	6 julio	1742			
		21 agosto	1744			
		13 abril	1788			
Primer asistente de Sevilla (El)		9 septiembre	1742			
Primero es la honra	Moreto	20 julio	1742			
Príncipe constante (El)	1 Calderón	10 diciembre	1686	8	8	8
	2 Tárrega	18 julio	1742			
Príncipe de Fez (El)	Calderón	21 septiembre	1744			
Príncipe de los montes (El)	Montalbán	20 julio	1744			
Príncipe justiciero (El)	Moreto	16 julio	1742			
Príncipe perseguido (El)	Belmonte, Moreto, Martínez de Meneses	3 septiembre	1686	12		
		18 septiembre	1686	10	9	4
		17 agosto	1742			
		9 septiembre	1744			
		23 septiembre	1745			
		20 julio	1760			
Príncipe pródigo (El)						
(Puede ser: Príncipe prodigioso, El)	Montalban	18 abril	1788			
Príncipe tonto (El)	Leyva Ramírez de Arellano	24 agosto	1742			
		26 agosto	1744			
		19 agosto	1745			
		22 julio	1760			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Progne y Filomena	1 Guillén de Castro	22 julio	1744			
	2 Rojas Zorrilla	25 agosto	1760			
Prudencia en la Niñez (La)	Antonio Pablo Fernández	16 noviembre	1786			
		16 febrero	1787			
Prudente Abigail (La)	Enríquez Gómez	30 agosto	1742			
Psiquis y Cupido (auto sacramental)	1 Valdivielso	20 septiembre	1686	14	19	4
	2 Calderón	21 septiembre	1686	15	10	
		22 septiembre	1686	11	6	8
		2 septiembre	1745			
		3 septiembre	1745			
		4 septiembre	1745			
		5 septiembre	1745			
		6 septiembre	1745			
8 septiembre	1745					
Purgatorio de San Patricio (El)	Calderón	3 agosto	1686	18	9	11
		4 agosto	1686	22		6
Quién es el que premia amor	Candamo	23 agosto	1745			
Raquel en España (La)	G. de la Huerta	11 abril	1788			
Rayo de Andalucía (El)	Cubillo	22 agosto	1742			
		15 septiembre	1744			
		16 septiembre	1744			
Rechuta (El) (saynete)		28 agosto	1786			

Rendirse a la obligación	Diego y José de Figueroa	19	septiembre	1742				
		29	julio	1744				
		25	septiembre	1745				
		15	septiembre	1760				
Reinar después de morir	Vélez de Guevara	23	julio	1742				
		23	agosto	1744				
		18	agosto	1760				
Rico avariento (El)	Mira de Amescua	6	enero	1787				
Sabio en su retiro (El)	Matos	11	julio	1742				
		9	octubre	1744				
		3	octubre	1745				
		16	julio	1760				
Salmita (La)		30	abril	1788				
San Alexo	1 Moreto	15	noviembre	1686	15	3	4	
		2 Baltasar Díaz (auto)	16	noviembre	1686	8	9	
			17	noviembre	1686	17		
			3	enero	1687	6	3	
			3	septiembre	1742			
Sansón	1 Vaz Quintanilla	13	septiembre	1686	14	16		
		2 Montalbán	15	septiembre	1686	10	1	4
			29	octubre	1786			
Sant Franch (Puede ser: San Franco de Sena)	1 Moreto	17	agosto	1686	11	13	4	
		2 Fray Juan Rivadeneyra	18	agosto	1686	13	1	
			19	agosto	1742			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Santa Bárbara (en catalán)	Doctor Vicente García	27 agosto	1745			
		28 agosto	1745			
		29 agosto	1745			
		30 agosto	1745			
Santa Eugenia		5 septiembre	1686	25		
		6 septiembre	1686	16	5	10
		8 septiembre	1686	17	1	
Santa Isabel de Hungría (Puede ser: Santa Isabel de Portugal)	1 Rojas	10 julio	1742			
	2 Villafior	15 julio	1742			
		26 julio	1744			
		24 agosto	1745			
		26 julio	1760	60		
Santa María Egipcíaca	Barreira	19 enero	1687	5	18	4
		21 enero	1687	4	4	
		1 julio	1742			
		16 agosto	1760			
		17 agosto	1760			
Santa Teresa de Jesús	Diamante	28 noviembre	1686	18	8	4
		29 noviembre	1686	8	15	4
		30 noviembre	1686	22	6	8
		1 diciembre	1686	23	15	
		2 diciembre	1686	10	5	
Sastre del Campillo (El)	Belmonte	21 agosto	1742			

Secreto a voces (El)	Calderón	12 agosto	1686	10			
		17 julio	1742				
		2 octubre	1744				
		17 julio	1760				
Segundo Séneca de España y Príncipe Don Carlos (El)	Montalbán	15 noviembre	1787				
Semilla y la Cizaña (La) (auto)	Calderón	22 septiembre	1742				
		23 septiembre	1742				
		24 septiembre	1742				
Señora y la criada (La)	Calderón	1 octubre	1745				
Si una vez llega a querer, la más firme es la mujer	Cañizares	9 julio	1746	27			
		10 julio	1746		28		
		1 octubre	1760				
Sibila del Oriente (La)	Calderón	23 agosto	1686	16	8	8	
		24 agosto	1686	16	17	11	
		25 agosto	1686	12	19	6	
Siete durmientes (Los)	Moreto	30 septiembre	1745				
Sol de España (El)	Fermín de Laviano	31 marzo	1788				
Sólo el piadoso es un hijo	Matos, Avellaneda, Villaviciosa	23 julio	1744				
Suegra y la nuera (La)	Fermín de Laviano	19 junio	1788				
		30 junio	1788				

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO		
También hay duelo en las damas	Calderón	3 noviembre 1686	14	2	4
		5 diciembre 1686	6	6	
		12 junio 1742			
		6 agosto 1744			
		16 octubre 1744			
		13 julio 1760	42		
También la afrenta es veneno	Rojas Zorrilla, Coello Vélez de Guevara	18 agosto 1745			
		23 julio 1760			
		28 marzo 1788			
También en la voz hay dicha	Cañizares	11 septiembre 1742	160 (todo para el Hospital)		
		1 octubre 1742			
		18 septiembre 1745			
		19 septiembre 1745			
		30 agosto 1760			
		31 agosto 1760			
Tejedor de paño inglés (El)		16 noviembre 1788			
Tejedor de Segovia (El) 1. <sup>a</sup> parte	Alarcón	3 diciembre 1686	9	15	
		4 diciembre 1686			
Tejedor de Segovia (El) 2. <sup>a</sup> parte		12 julio 1746	9	18	4
Tercero de su afrenta (El)	Martínez de Meneses	26 junio 1786			
Tetrarca de Jerusalén (El)	Calderón	31 agosto 1745			
		14 julio 1760			
		7 noviembre 1788			

Tía y la sobrina (La)	1 Torres Villarroel	16 agosto	1686	10	7	8
	2 Villaviciosa	12 agosto	1742			
		4 octubre	1760			
Todo son enredos de amor, el diablo son las mujeres	1 Moreto	4 septiembre	1760			
	2 Diego de Figueroa y Córdoba					
Toledano Moisés (El)	Fermín de Laviano	31 marzo	1788			
		18 diciembre	1788	111 reales de vellón (entrada total)		
Traidor contra su sangre (El)	Matos	5 enero	1693	8		8
		6 enero	1693	10	17	4
Triunfo de Judit (El)	Tassis y Villarroel	7 noviembre	1786	per los presos de la presó		
Travesuras son valor (Las)	Tres ingenios: Moreto y...	22 agosto	1744			
Valiente Campuzano (El)	Zárate	14 agosto	1686	10		
		4 diciembre	1692	7	8	4
		7 agosto	1744			
		5 septiembre	1760			
Valiente justiciero (El) Puede ser: Rey valiente y justiciero o el Rico hombre de Alcalá	Moreto	2 septiembre	1686	11	8	
		14 agosto	1744			
		18 julio	1760			
Valiente negro en Flandes (El)	Claramonte	28 septiembre	1744			

TITULO	AUTOR	FECHA REPRESENTACION	RENDIMIENTO ECONOMICO			
Vaso y la piedra, San Pedro y San Pablo (El)	Zárate	31 julio	1744			
		2 agosto	1744			
Ver y creer	Matos	26 agosto	1686	10	10	
		28 agosto	1686	10	14	4
		23 enero	1687	4	5	4
		24 julio	1742			
		24 agosto	1744			
		19 agosto	176.			
Vida es sueño (La)	Calderón	13 noviembre	1686	11	2	8
		11 enero	1693	7		
		29 julio	1742			
		19 julio	1760			
Vida y muerte de Pilatos (La)	Espinosa Malagón y Juan de Valenzuela	19 septiembre	1744			
Villano del Danubio (El)	Hoz y Mota	14 septiembre	1742			
		14 agosto	1760			
		25 junio	1788			
Yo me entiendo y Dios me entiende	Cañizares	21 agosto	1760			
		22 agosto	1760			

## 1-5. OPERA

1711. Eusebio Pascual da noticia de un contrato de 1711: "Comedies dels Italians", firmado con una compañía de "comediantes y volatinos y trifoldinos".  
(E. Pascual, "El teatro en Palma", A.B., 1881, pp. 41-50.)

1767. "A 26 abril 1767, vingué una compañía de óperes de Italia, cosa que no havia haguda en Mallorca may, comensà a representar dia 29 dits" (*Noticiari Homs Truyols*).

E. Pascual da los nombres de las compañías italianas que representaron seis óperas (cuyos títulos reseña) de junio de 1767 a febrero de 1768.  
(E. Pascual, "El teatro de Palma", A.B., 1881, pp. 41-50.)

1811, 1812, 1813. Fechas en que hubo compañías de ópera en Palma.  
(Id.)

1824. Fecha equivocada que da Juan O'Neill como primera de representación por una compañía de ópera.  
(Juan O'Neill, "Nuestro teatro", A.B., 1880, pp. 144-164.)

1824-31; 1833-35; 1837-40; 1844-45; 1852. Fechas en que hubo compañías de ópera en Palma (Teatro Principal).  
(Id.)

1855-57. Opera en Palma (en Teatro Círculo Mallorquín —durante la reedificación del Teatro Principal derribado a consecuencias del terremoto—).  
(Id.)

1858. Opera en Palma (Teatro Principal). El Teatro arde en junio de 1858, a los siete meses de su inauguración.  
(Id.)

1861-63; 1866-69; 1873-74; 1878-79. Opera en Palma (Teatro Principal).

Desde 1824 hasta 1879 se representaron 116 óperas.

## 1-6. ABONOS

1682. Sillas abonadas, nombres de los nueve usuarios, entre ellos siete sacerdotes.

Cada silla valía 1 L., 2 SS., 8 DD. Total abonado: 76 LL., 4 DD.

(E. Pascual, "La compañía de Fulgencio López en Palma", B.S.A.L., año XIV, n.º 214, pp. 242-246).

1750. Lista de abonados que se supone del año 1750 (Deduca la fecha por el abono del Sr. Basilio Puigdorfila que murió en 1750). 47 abonos (12 de primer orden, 17 de segundo, 12 de tercero).

(E. Pascual, "El Corral de Palma", A.B., 1885, pp. 142-149.)

1779-96. Sillas compradas vitaliciamente desde el año 1779 al 1796 (Relación "tomada de buena fuente y sin alterar letra" —sic—).

18 de 1.<sup>a</sup> fila; 16 de 2.<sup>a</sup> fila; 18 de 3.<sup>a</sup> fila; 18 de 4.<sup>a</sup> fila; 16 de 5.<sup>a</sup> fila; 1 de 6.<sup>a</sup>; 1 de 7.<sup>a</sup>; 4 de 8.<sup>a</sup>; 41 de 9.<sup>a</sup>; 7 de 10.<sup>a</sup>; 1 de 11.<sup>a</sup>; 2 de 12.<sup>a</sup>

(E. Pascual, "Ayer y hoy", A.B., 1886, pp. 154-162.)

1798. Personas que en 1798 tenían los abonos.

16 de 1.<sup>a</sup> fila (entre ellos 2 para Su Excelencia, 1 para el Empresario, 1 para el Sr. Comisario de Marina); 7 de 2.<sup>a</sup> fila derecha (y una en pleito); 9 (2.<sup>a</sup> fila izquierda); 7 (3.<sup>a</sup> fila derecha); 37 (3.<sup>a</sup> fila izquierda); 6 (4.<sup>a</sup> fila derecha); 5 (4.<sup>a</sup> fila izquierda).

(E. Pascual, "El Corral de Palma", A.B., 1885, pp. 142-149.)

#### 1-7. LICENCIAS, LICITUD DEL TEATRO

1686. El 20 de marzo de 1686, por orden de los jurados, se celebra en la Sala de la Universidad una junta de teólogos sobre licitud de representaciones. Todo partió de un sermón del P. Doms. s. j., contra el teatro. Se dan los nombres de los teólogos. Todos, menos tres jesuitas, se declaran a favor de la licitud.

(E. Pascual, "El Corral de Palma", en A.B., 1885, pp. 142-149.)

Licencia Real sacada de una cédula del libro de privilegios, comúnmente llamado *Cubertas de post*, con fecha 29 de mayo de 1686 (Archivo General de Mallorca, Lib del *Extraordinari dels Jurats* de 1695 a 1700, fol. 287.)

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

1687. Documento Real al Virrey autorizando las representaciones, diciendo que no las prohíba.

4 de mayo de 1687 (Madrid).

(E. Pascual, "Las representaciones de la compañía de Isidoro Ruano", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 217, pp. 293-296.)

10 de junio de 1687.

Los Regidores del Hospital suplican al Virrey que dé autorización para que

vuelva la última compañía con la que ya se tenía compromiso. Se les contesta negativamente.

12 de junio.

Insisten los Regidores en pedir autorización para que venga la compañía contratada y otras compañías, sin limitación alguna.

Respuesta: "Estese a lo decretado".

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", B.S.A.L. año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

13 de junio.

Los Regidores nombran procuradores ante su Mag. y su S.S. y R.C. de Aragón para conducir compañías de comediantes sin ninguna reserva y excepción y que para ello supliquen Rcales Despachos.

(Id.)

1699. 26 de agosto.

Documento pidiendo al Virrey licencia para traer compañías, exhibiendo Reales órdenes que dan libertad para ello.

(E. Pascual, "Licencias para representar y salas de espectáculos anteriores a la Casa de Comedias", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 221, pp. 383-386.)

1732. Estando la Casa de Comedias arrendada para cuartel, pidió el Hospital licencia para representar. Se denegó.

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", B.S.A.L. año XVI, T. VIII, n.º 249, pp. 446-448.)

1733. El Real Consejo, habiendo examinado una súplica para representar del Obispo, Comandante y Corregidor de Mallorca, negó la licencia. 27 de noviembre de 1733.

(E. Pascual, "El Corral de Palma", en A.B., 1885, pp. 142-149.)

1741. 9 de mayo.

Cédula Real que revoca la prohibición de representar.

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", B.S.A.L. año XVI, T. VIII, n.º 249, pp. 446-448.)

## 1-8. PROCURADORES - ARRENDAMIENTOS

*1.8.1. Procuradores*

1663. Hay un acuerdo de 4 de mayo de 1663 tomado de las actas de Gerónimo Manente (*Archivo de Protocolos*) por el que los Regidores del Hospital General encargan a Fernando Moix de todo lo concerniente a la edificación del teatro y contrato de compañías.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua casa de Comedias de Palma", en A.B., 1883, pp. 157-166.)

**FERNANDO MOIX** contrataba en Madrid, Valencia y Barcelona. En señal de gratitud se le hizo un acto de agradecimiento y la merced de un aposento perpétuo en el Teatro (Acta del 17 de mayo, recogida el 31 de mayo de 1666, en el *Libro de Extraordinarios* que obra en el Arch. Hist. de Mallorca).

(E. Pascual, "Don Fernando Moix, en B.S.A.L., año XII, T. VI, n.º 198, pp. 336-339.)

"Los jurados de Palma, para remunerar los gastos y servicios que prestó don Fernando Moix en la dirección del teatro, cuyas obras costeó en gran parte en 1661, le hicieron cesión de un palco para él y todos sus sucesores cuya donación le confirmaron en 1666".

(*Miscelánea Pascual* VIII, p. 607 —tomado de Bover y a su vez del Archivo de Casa de don Juan Burgués Zaforteza.)

12 de mayo.

Fernando Moix y Juan Antonio Nadal, Regidores del Hospital General, nombran procurador por un año a **PEDRO NADAL**, residente en Madrid para que pueda contratar compañías.

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, pp. 162-166.)

26 de mayo de 1663.

Se nombra procurador a **SEBASTIAN TRUJOLS**, por un año, para contratar.  
(Id.)

7 de julio.

Se nombra procurador a **MIGUEL SANXO**, mercader, residente en Alicante  
(Id.)

1664. 25 de febrero.

Se nombra procurador a **SEBASTIAN SACUI**, torcedor de seda.  
(Id.)

1665. 18 de febrero.

Se nombra procurador a *SEBASTIAN SACARÉS*, enfermero del Hospital.

(Id.)

1668. 3 de enero.

José Santacilia y Juan Antich Llorach, Regidores del Hospital General, nombran procurador por 3 meses a *SEBASTIAN SACARÉS*, enfermero.

(Id.)

1669. 3 de febrero.

Antonio Puigdorfila y Fernando Moix nombran procurador a *GABRIEL BRONDO*, de Barcelona, para contratar.

(Id.)

1686. 28 de junio.

Se nombra procurador a *FRANCISCO SALAS*, mayordomo del Hospital, para detener y embargar ante tribunales a la compañía de Isidoro Ruano y constreñirles a venir y cumplir.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211, pp. 179-183.)

1687. 13 de junio.

Los regidores nombran procuradores ante su Mag. y su SS. y R.C. de Aragón para cualquier acto y conducir compañías de Comediantes sin ninguna reserva y exepuación y que supliquen Reales despachos.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", B.S.A.L. año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

1689. 31 de agosto.

Se nombra procurador a don *PEDRO DAVILA*, residente en Madrid. Según consta en *Archivo de Protocolos de Palma. Actas del notario Juan Servera*.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", en B.A.S.L., año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

1700. 18 de julio.

Documento en el que se nombra procurador a don *BERNARDO LLINAS* Pbro. (*Antonio Amorós, Not.*).

(E. Pascual, "El teatro en Palma", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 222, pp. 400-401.)

1711. En 1711 se hicieron obras en el teatro y el Sr. Moix convino en que se le permutase el palco que era el del número cuatro con salida a la calle mayor

del Pla del Carne, con el número cinco, que tenía portal a la costa del Inquisidor, que es el que actualmente posee el conde de Ayamans sucesor fideicomisario de Moix.

(*Miscelánea Pascual*, VIII, p. 607 - Tomado de Bover y a su vez del Archivo de Casa de don Juan Burgués Zaforteza.)

### 1.8.2. Arrendamientos

1669. 29 de enero.

Petrus de Verí y Juan Antich, Regidores: "Locamus sive arrendamus a Fdo. Moix y a Antonio Puigdorfila la Casa de las Comedias hasta el primer día de Cuaresma del año 1670 por 200 LL. anuales."

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, pp. 162-166.)

31 de agosto.

Pedro Verí, Antonio Nadal, Regentes del Hospital General arriendan a Fdo. Moix, A. Puigdorfila la Casa de las Comedias a partir del primer día de Cuaresma de 1670 por un año en 100 LL.

(Id.)

1671. 30 de marzo.

Fdo. Moix y Joan Nadal arriendan la Casa de Comedias a Juan Roselló y Juan Verdum, "picapedrer", por 3 meses y 100 LL. pagables en tres veces.

(Id.)

1678. 5 de julio.

Antonio Dameto, Regidor del Hospital General, arrienda a Juan Verdum el Corral de las Comedias durante las representaciones de la Compañía de José Verdugo por 100 LL. y arreglos de la Casa de Comedias.

(E. Pascual. "Algunas fases del teatro de Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 211; pp. 179-183.)

1689. 30 de junio.

Arriendo a Sebastián Sacarés por 600 LL.

(E. Pascual, "Algunas fases del teatro en Palma", B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 212, pp. 196-200.)

1701. 28 de abril.

Arrendamiento de la navetería por 40 LL.

(E. Pascual, "El teatro en Palma en el siglo XVIII", en B.S.A.L., año XV, T. VIII, n.º 226, pp. 11-14.)

1703. 14 de junio.

Se arrienda a José Andrés el Corral con todos sus útiles, los de los aposentos y la navetería desde el día de Pascua hasta el martes de Carnaval de 1704 por 500 LL.

(E. Pascual, "El teatro en Palma en el siglo XVIII", en B.S.A.L., año XIV, T. VIII, n.º 227, pp. 27-29.)

1850. 8 de abril.

"Se dio cuenta de un oficio del Sr. Gobernador de Provincia de fecha del actual trasladando una Real orden en el que se concede a don José Freixas licencia para dar funciones en el teatro hasta el treinta de junio, no debiendo pagar derecho de licencia..."

(*Actas de la Junta de Beneficencia*, Archivo de la Diputación.)

22 de agosto.

"Se dio cuenta de un oficio de la comisión directiva del Hospital, en fecha de ocho de este mes, en que se acompaña una copia de las condiciones para el arriendo de la Casa Teatro de esta Capital en el año cómico que principia en primero de septiembre próximo y finirá en treinta de junio de 1851." (La propuesta de arriendo está hecha por don Francisco de Sanjuan; ofrece 7.000 reales de vellón).

(Id.)

1851. En 1851, según consta en acta de 16 de junio, se arrienda a don Bartolomé Rebassa.

(Id.)

1852. En 1852, desde junio, a D. Juan Amer.

(Id.)

## 1-9. CUENTAS: AYUDAS, GANANCIAS, GASTOS

### 1.9.1. Ayudas

1649. Jaime Oleza y de España presenta un documento sacado del archivo de su casa: "Llibre de les promeses per fer casa per les comedies per l'ospital, 1649."

Es del 4 de febrero de 1649. Da los nombres de los donantes y la donación que se eleva a 700 libras, 10 sueldos, 4 dineros.

(Jaime Oleza y de España, "Noticias antiguas sobre la Casa de Comedias", en B.S.A.L., año XXXIX, T. XIX, n.º 512, pp. 284-285.)

1662. 27 de julio.

Ayudas de personas: 448 libras, 11 sueldos, 10 dineros.

(E. Pascual, "Nuestra antigua Casa de Comedias", en A.B., 1891, pp. 112-118.)

1663. 24 de febrero. Donación de 1.000 libras del General Consejo.

(E. Pascual, "El antiguo Corral o Casa de Comedias de Palma", en A.B., 1882, pp. 98-105.)

Ayuda del Colegio de la Mercadería: 50 libras. (4 de junio de 1663).

(E. Pascual, "Nuestra Antigua Casa de Comedias", en A.B., 1891, pp. 112-118.)

Acta del Consejo General (18 de octubre de 1663 - AHM. AGC, 67. f. 193. "Caritat per lo Hospital y Casa de Comedias"). El Consejo concede 200 libras del "cens de anap" (fondo de redención de censos y derechos varios) en ayuda del gasto de dicha Casa. Estas 200 libras iban a cuenta de las mil adjudicadas en la sesión de 24 de febrero.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias", en A.B., 1883, pp. 157-166.)

1666. El 21 de mayo (AHM. AGC, 68 f. 177) se hace historia de las vicisitudes de las 1.000 libras: "com no se hajen cobrades las restants 800 lliures...". Finalmente, se acordó pagar las 800 libras pendientes.

(Id.)

1682. Relación de personas que anticiparon fondos. Total: 217 libras, 5 sueldos, 10 dineros.

(E. Pascual, "La compañía de Fulgencio López en Palma", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 214, pp. 242-246.)

1686. Fernando Moix da 200 libras de sus emolumentos.

(E. Pascual, "Nuestra antigua Casa de Comedias", en A.B., 1891, pp. 112-118.)

## 1.9.2. GANANCIAS

1662. Ganancia de la compañía de Pedro Soriano y Gerónimo Vallejo: 2.000 libras.

(E. Pascual, "Nuestra antigua Casa de Comedias", en A.B., 1891, pp. 112-118.)

1663. En el acta de 24 de febrero de 1663, se habla de una ganancia anterior de 2.200 libras de representaciones.

(E. Pascual, "Nuevas noticias sobre la antigua Casa de Comedias de Palma", en A.B., 1883, pp. 157-166.)

1667. Eusebio Pascual cita una partida de los *Libros de la Regencia* de fecha 28 de agosto de 1667 con la cantidad recaudada en el Corral de Comedias en la representación de la compañía de José Galcerán y Phélix Pascual - 171 libras, 2 sueldos, 4 dineros.

(Id.)

1682. Compañía de Fulgencio López. Dias de representación y producto de las mismas, desde 23 de Mayo a 1 Agosto y 24 Agosto a 15 Septiembre (13 días): 862 libras, 3 sueldos, 8 dineros.

(E. Pascual, "La compañía de Fulgencio López en Palma", B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 214, enero de 1898, pp. 242-246.)

1686. Ingresos de la compañía de Isidoro Ruano desde el 20 de julio hasta el 30 de septiembre: 933 l., 14 s., 4 d.

(E. Pascual, "Las representaciones de la Compañía de Isidoro Ruano", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 216, pp. 280-282.)

En noviembre de 1686, da otros totales sin especificar conceptos: 1071 l., 12 s., 3 d.; 60 l., 17 s., 4 d.; 51 l., 14 s., 8 d.; 2021 l., 18 s., 7 d.

(E. Pascual, "Las representaciones de la compañía de Isidoro Ruano", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 217, pp. 293-296.)

1692. Entradas durante la temporada de la compañía de Manuel Angelo: 1056 l., 8 s., 3 d.

(E. Pascual, "Las representaciones de la compañía de Manuel Angelo", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 220, pp. 366-369.)

1788. 18 de diciembre: 111 reales de vellón  
 20 de diciembre: 83 reales de vellón  
 21 de diciembre: 192 1/2 reales de vellón  
 22 de diciembre: 88 reales de vellón

Dichas entradas eran bajísimas y el Hospital tenía que suplir a las faltas para los cómicos.

(AHM. Aud. XII, 783, fol. 1-12, 1788-1789.)

(Se completarán estos datos consultando en las tablas los rendimientos económicos de las comedias clasificadas).

### 1.9.3. Gastos

1666. Deuda de 1.000 reales a favor de Jerónimo Doms que habían entregado al Patró Lluch Camps para contratar una compañía.

(E. Pascual, "La primera década de la Casa de Comedias de Palma", en B.S.A.L., año XIII, T. VII, n.º 210, septiembre de 1897, pp. 162-166.)

1682. Gastos diversos.

(E. Pascual, "La compañía de Fulgencio López en Palma", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 214, enero de 1898, pp. 242-246.)

1692. Gastos de lo que se pagó a Manuel Angelo por viaje desde Barcelona y llegar a Palma desde Artá en Caballerías.

(E. Pascual, "Las representaciones de la Compañía de Manuel Angelo", en B.S.A.L., año XIV, T. VII, n.º 220, pp. 366-369.)

Gastos de lo que se pagó a los patronos Bosch y Viñals y Jacomo Germán por "los nolits de aportar dita Compañía de Comediants".

(Id.)

Reparaciones de carpinteros y herreros.

(Id.)

1700. 17 de agosto.

Gastos de reedificación y conservación.

(E. Pascual, "El teatro en Palma en el siglo XVIII", en B.S.A.L., año XV, T. VIII, n.º 226, pp. 11-14.)

1742. Se restaura la Casa de Comedias, invirtiéndose más de 3.000 libras en trabajos.

(E. Pascual, "Veintisiete años de vacación teatral", en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 249, pp. 446-449.)

1788-1789. Se dedican 3.080 reales de vellón para suplir diariamente al interventor de las Comedias "lo que acaso le faltare".

Se detalla todo a continuación.

(A.H.M., *Aud.* XII, 783, fol. 1-12.)

1797. Gastos de pintura y restauración: 1.200 libras.

(E. Pascual, "Las decoraciones de la Casa de las Comedias", en B.S.A.L., año XVI, T. VIII, n.º 248, noviembre de 1900, pp. 416-417.)

## II. FONDOS MANUSCRITOS DE TEATRO MALLORQUIN EN LAS BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS DE PALMA DE MALLORCA

### 2.1. TRADICION Y ARCAISMO

El teatro propiamente mallorquín se caracteriza por ser eminentemente tradicional, al igual que el teatro catalán; y la situación de los siglos XVIII, XIX y parte del XX resalta su arcaísmo sorprendente, tal como queda demostrado con el recuento de manuscritos que damos en estas páginas y con las noticias publicadas sobre la pervivencia del teatro medieval.<sup>5</sup>

Donovan, refiriéndose al drama litúrgico primitivo escribe:<sup>6</sup> "Mallorca comparte con Gerona el título de madre de las ceremonias litúrgicas, y podemos afirmar que los dramas litúrgicos fueron eminentemente populares en las Baleares".

El Ciclo de Navidad (*Canto de la Sibila*, los *Pastores* y los *Reyes*) es el más abundante en documentos y el de mayor vigencia en la posteridad, sobre todo en las representaciones sobre los *Reyes*.<sup>7</sup> Pero también el Ciclo de Pasión es interesante y fue popular. La tradición sobre el "Davallament de la Creu" vive aún en los pueblos de Mallorca.

Los dramas hagiográficos constituyen un núcleo numeroso que alterna con dramas litúrgicos. *Santa Agueda*, *Santa Bárbara*, la *Beata Catalina Tomás*, *San José*, *Santa Margarita*, *San Joaquín* y *Santa Ana*, *San Cristóbal*, el *Beato Ramón Llull*, tenían vigencia en el siglo XVIII, alternando con representaciones históricas (*La Conquista de Mallorca*, *Don Jaime el Conquistador*, etc.).<sup>8</sup>

<sup>5</sup> Vid. "Notes sobre la supervivencia del teatre catala antic" de J. MASSOT y MUNTANER en *Estudis Romànics* XI (1962) 49-101.

Se trata de un panorama de todo el teatro catalán pero con una atención especial al mallorquín; ofrece una bibliografía casi exhaustiva sobre los siguientes aspectos:

- a- historia de representaciones
- b- drama religioso (litúrgico o semilitúrgico)
- c- dramas hagiográficos.

<sup>6</sup> DONOVAN R.B. *The Liturgical Drama in Medieval Spain*, Toronto, 1958. Este estudio fue considerado en su día como auténticamente renovador y fundamental por la documentación de primera mano que ofrece. El capítulo sobre el teatro en las Baleares es excelente.

<sup>7</sup> Vid. el art. cit. de MASSOT y otros allí mencionados, como los de E. Aguiló, Sanchis Guarner, G. Munar, J. Garau, L. Pérez, G. Llabrés, G. Cenoz, J. Romeu, A.M. Alcover, etc...

Vid. además la lista de manuscritos que ofrecemos.

<sup>8</sup> Para el teatro hagiográfico es indispensable consultar los tres volúmenes publicados por

## 2.2. MANUSCRITOS. NOTICIA PRELIMINAR

Recopilamos en este capítulo los fondos manuscritos existentes en Palma que han llegado a nuestro conocimiento.

Hemos ordenado todo el material del siguiente modo:

*Manuscritos sobre dramas litúrgicos o para-litúrgicos correspondientes a ciclos tradicionales.*

*Obras hagiográficas.*

*Comedias o dramas de tipo histórico.*

*Otras comedias.*

*Entremeses y sainetes.*

*Obras de autores conocidos.*

En cada apartado se ha seguido un orden alfabético de título o autor, para facilitar el futuro trabajo de quien investigue sobre este tema. Se indican las procedencias con las siguientes siglas: *BP* (Biblioteca Provincial), *AH* (Archivo Histórico), *BMR* (Biblioteca Monasterio de la Real) y *SAL* (Sociedad Arqueológica Luliana).

Los fondos manuscritos de la *BP* pertenecen a los siglos XVIII y XIX.<sup>9</sup> Alternan los tres temas tradicionales: representaciones de origen litúrgico, comedias de santos y entremeses.<sup>10</sup> Aparece también una tragedia neo-clásica (*Arminda*) y un drama histórico (*Comedia de la Conquista de Mallorca*).

Los del *AH* se conservan en la *Miscelánea Pascual*, rica en noticias curiosas para la historia de este teatro. Son 26 piezas, en general también del siglo XVIII.

---

J. ROMEU en *ENC*, Barcelona 1957 (vols, 79, 80, 81-2) que constituyen el estudio más serio y profundo del tema.

<sup>9</sup> Agradecemos al Director de la Biblioteca Provincial, Sr. García Pastor, la gentileza de haber puesto a nuestra disposición su trabajo, inédito, sobre fondos manuscritos de dicha biblioteca.

<sup>10</sup> Los entremeses, piezas muy populares, se insertan dentro del costumbrismo local. La bibliografía sobre estas piezas es escasa. Puede verse el libro de Antoni SERRA—CAMPINS, *Entremesos mallorquins del segle XVIII*, Ediciones 62, Barcelona 1971. El prólogo constituye un breve estudio de conjunto sobre el tema: historia, características de los entremeses, transmisión de los manuscritos, diversidad de copias, temática. Se analiza con más detalle cada una de las cinco piezas cortas que se editan: *Entremesos des pescador*, *Entremés de los sacristans burlats*, *Entremés del moliner*, *Entremés de los fingits cegos*, *Entremés de dos golosos*.

A la reivindicación de este teatro que, aunque elemental, encierra valores estimables en diversos aspectos, ha contribuido, en este mismo año, el grupo de teatro universitario dependiente de nuestro departamento de Literatura Española. El *Collectiu de Teatre* montó la representación de tres entremeses. La primera actuación del grupo tuvo lugar en la propia Facultad. Luego dió representaciones en el Círculo de Bellas Artes (21 y 22 de junio) y al aire libre, en los pueblos de Selva, Valldemosa, Pollensa, Campanet, Colonia de San Pedro, Pont d'Inca y Sóller.

En la *BMR* existe un volumen, BB-MS-11-146, que contiene 10 obras, algunas del siglo XVII, y quizá la primera sea del XVI. No pertenecen a un solo copista o autor. Han sido agrupadas en ese volumen por el P.G. Munar, hombre benemérito, al que tanto deben las investigaciones sobre las letras baleares.

### 2.3. MANUSCRITOS SOBRE DRAMAS LITURGICOS O PARA-LITURGICOS CORRESPONDIENTES A LOS CICLOS TRADICIONALES

#### 2.3.1. CICLO DE NAVIDAD

*Adoració de los Reys*. BP, ms. 928, fol. 41-48.

*Adoració de los Reys*. BP, ms. 936, fol. 1-32.

*Adoració de los tres Reys Magos*. BP, ms. 930, fol. 1-14.

*Encuentro de los tres Reis*. AH, T. 1, pp. 488-496 ("Relació que se diu tots los anys amb gran solemnitat en la vila de Manacor en la tarde del dia 5 de Janer. Copiado de un mal manuscrito de letra moderna que un vecino de Manacor me ha facilitado, en 16 de marzo de 1859. Y es copia literal")

*Nacimiento del Mesías*. (Comedia pastoril, fragmento). AH, T. 1, pp. 497-505. (Texto en mallorquín. Hallado entre los papeles que dejó el difunto don Bartolomé Mestre Pbro. Comienza en el 2.º acto. En la p. 504 comienza el acto 3.º que se interrumpe en la 505.)

*Naixement de Cristo Jesus en Belem, Representació del*. BP, ms. 928, fol. 20-28.

*Naixement de Jesus* (Entremés). BP, ms. 938, 38 ff.

*Naixement de Jesus y adoració dels pastors, Comedia del*. BP, ms. 1112, 18 ff.

*Naixement del Miñó Jesus, adoració de los Reys y degollació dels miñons innocents. Comedia del*. BP, ms. 944, 44ff.

*Naixement y adoració de Jesus, Comedia del*. BP, ms. 945, 48 ff.

*Nativitat de Cristo, Representació de la*. AH, T. 2, pp. 653-701. ("Es copia literal de una escrita al parecer a mediados del siglo pasado. P.M. 3/12/1858. B. Pascual").

*Pastorells*, de Miguel Beltrán. BP, ms. 920, fol. 24-30.

*Pastorells al Naixement*. AH, T. 1, pp. 470-487 (Va precedida de Cobles al naxament del Bon Jesus).

*Sibila (La)*. Rimado antiquísimo que la *Sibila* de la Catedral canta todos los años en los maitines de Navidad. AH, T. 2, p. 485. (Se halla en el Archivo de la Seo en un ceremonial de 1512. La traducción castellana es del canónigo Villanueva y la trae en el tomo 1.º, p. 137 de su "Viaje literario a las iglesias de España". Vid. Bover, 7. 8.º)

## 2.3.2. CICLO DE PASION Y RESURRECCION

*Divina Mort y Passió de Jesu Christ Señor Nostro.* BMR, BB-MS-11-146 (30 hojas, 60 páginas sin numerar).

*Misteri de la Resurectió de Christo Jesus.* BMR, BB-MS-11-146. (Siglo XVI, 10 hojas, 20 páginas. Termina "omnia sub correctione Sts Mat. Eclaes. sub die 9.º february 1778 a don Antonio Estades Pbro". Va precedido de un "Plant de N. dona Santa María" del s. XVI.)

*Sagrada Passió y Mort de Nostre Redentor Cristo Jesus,* La. AH, T. 18, pp. 227-346. ("Es copia de otra muy mala concluida en junio de 1788").

## 2.4. OBRAS HAGIOGRAFICAS

## 2.4.1. VIRGEN MARIA

*Escala de la Gracia, La. Comedia del patriarcha Sant Joachim y Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia.* BP, ms. 943, 41 pp.

*Nostra Señora del Roser, Comedia de.* BP, ms. 928, fol. 28-40.

*Nostra Señora del Roser, Comedia de.* BP, ms. 946, 37 ff.

*Patriarca Sant Joachim, Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 931, 23 ff.

*Patriarca Sant Joachim, Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 934, 35 ff.

*Patriarca Sant Joachim y Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 943, 41 pp. Va precedida de *La Escala de la Gracia.*

*Pleito de Maria y fiestas de la Concepción, El De A. Gual Caballero* BP, ms. 480, 67 ff.

## 2.4.2. SANTA AGUEDA

*Santa Agueda, verge y martir, Comedia de.* BP, ms. 1114, 21 ff.

## 2.4.3. SANTA ANA

*Patriarca Sant Joachim, Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 931, 23 ff.

*Patriarca Sant Joachim, Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 934, 35 ff.

*Patriarca Sant Joachim y Santa Ana y la Concepció de Maria Purísima en gracia, Comedia del.* BP, ms. 943, 41 ff. Va precedida de *la Escala de la Gracia.*

## 2.4.4. SAN ANTONIO ABAD

*S. Antoni Abad* (Comedia nova y de magia ab quatre actes). AH, T. 2, pp. 398-414.

*S. Antoni de Viana*. De Sebastià Gelabert. AH, T. 6, pp. 451-482. ("Dia 14 de mars 1751 se comensa a discorre la historia del Gloriós Sant Antoni de Viana. Verso y tres jornadas. Palma 1.º de marzo de 1861". En el forro de la plaqueta hay unos versos).

## 2.4.5. SAN ANTONIO DE PADUA

*Comedia del Gran Patriarca Sant Antoni de Padua*. BMR, MS-11-146.

1.<sup>a</sup> jornada, 32 pp.

2.<sup>a</sup> jornada, 28 pp.

3.<sup>a</sup> jornada, 6 pp., mal conservada, parece incompleta.

## 2.4.6. SANTA BARBARA

*Gloriosa Verge y Martir Santa Bárbara*, (*Comedia en tres Jornadas y un prolech de la*). ("Composta per Sebastià Gelabert, alias Tià de se Real. Prolech verso, comedi id. Palma, 24 febrero de 1861"). AH, T. 6, pp. 407-450.

*Santa Bárbara*, *Comedia de*. BP, ms. 941, 18 ff. (Es copia del manuscrito siguiente).

*Santa Bárbara*, *Comedia de*. BP, ms. 942, 22 ff.

*Verge y martir Santa Bárbara*, *Comedi famosa de la*. BP, ms. 953, fol. 1-22.

## 2.4.7. SANTA CATALINA THOMAS

*Catalina Thomàs*, *Comedia de la Beata*. BP, ms. 1.113, 7 ff.

## 2.4.8. SAN CRISTOBAL

*Sant Cristofol*, *Comedia de*. De A. Martorell. BP, ms. 681, 45 ff.

## 2.4.9. SAN JOAQUIM

(Vid. *Santa Ana*).

## 2.4.10. SAN JOSE

*San Jusep*, *Comedia de*. BP, ms. 930, fol. 19-30.

## 2.4.11. SANTA MARGARITA

*Martiri de la gloriosa verge y martir Santa Margarita*, patrona de esta villa de Felanitx del Regne de Mallorca, *Comedia on se representa el*

(“Se ha sacado esta copia de otra de buena letra, de la segunda o tercera década de este siglo la que no tiene nombre de autor ni de copiante. A pesar de ser de letra clara tiene el defecto de ser confusa en muchas partes, como también de no tener marcada la separación de los versos en otras, todo lo que me ha costado trabajo restaurar...”). AH, T. 18, pp. 107-161.

*Martiri de Santa Margarita*, *Comedia en que se representa el*. BP, ms. 919, 43 pp.

*Santa Margarida*, *Comedia de*. BP., ms. 922, 29 ff.

*Santa Margalida*. AH, T. 18, pp. 163-194. Drama original en tres actos compost y dedicat a n'ls moradors de la vila de Santa Margalida de Mallorca, l'any 1864 per J. B. B. y S.

(Se ha sacado la presente copia de una que me ha prestado el Sr. Estelrich de Santa Margarita en cuyo principio se leen las siguientes notas: “Primera copia del original. Aquest drama fonch escrit per el autor a causa de representarse ab molt de lluiment una altra comedia seva —la de San Antonio— y el autor, agrait los dedicá el present”. Todo lo cual tuvo efecto en el expresado pueblo de Santa Margarita).

## 2.4.12. BEATO RAIMUNDO LULIO

*Beato Raimundo Lulio*, *Comedia del* SAL, cód. n.º 5.

*Grande Salomón mallorquín, el Beato y mártir de Christo Raymundo Llull*, *El* (Comedia famosa). SAL, cód. n.º 5.

Estas comedias van precedidas de una “*Loa per la comedia del Iluminat Dr. y Mártir de Christo el Beato Ramón Llull, nostron patricio*” del año 1702. La loa y las dos comedias ocupan un total de 234 folios.

## 2.4.13. SANTA ROSA DEL PERU

*Santa Rosa del Perú*, *Comedia de*. De Baltasar Calafat y Danús. BP, ms. 932, 65 ff.

## 2.4.14. SAN SEBASTIAN

*Glorios martir Sant Sebastià*, *Comedia del*. De Sebastiá Gelabert. AH, T. 6, pp. 483-526. Va precedida de una Loa. (“Finis. día 6 de abril de 1758. Palma, 8 de marzo 1861”).

2.5. COMEDIAS HISTORICAS

*Conquista de Mallorca, Comedia de la De A. Llodrá.* BP, ms. 926, 29 ff.

*Conquista de Mallorca, La.* Comedia en tres jornadas composta per Pere Antoni Bernat. AH, T. 1, pp. 1-127. ("Es copia de una altra, escrita en l'any 1789 per Martí Mercadal. Palma, 26 juny de 1859, B. Pascual").

*Conquista de Mallorca, Comedia de la General.* BMR, BB-MS-11-146. 2 jornadas. Numeradas las hojas hasta la 23 (46 pp.). Total 62 hojas (123 pp.)

*Conquista de Mallorca, Comedia de la General.* De Antonio Llodrá. Año 1778. BP, ms. 926, 67 ff.

*Corona de espinas, Una.* AH, T. 4, pp. 193-292.

("Drama en cuatro actos original y en verso por D. Juan Palou y Coll, quien por indicaciones de su amigo el Sr. Inza, antes de su representación lo refundió en el célebre titulado *La Campana de la Almudaina*").

*Don Jaume el Conquistador.* BP, ms. 702, 24 ff.

*Perla de Inglaterra, pelegrina de Ungría, La.* BP, ms. 933, 47 ff.

*Perla de Inglaterra o de Santa Beatriu reina de Ungría, La.* BP, ms. 1.109, 33 ff.

2.6. OTRAS OBRAS

*Arminda.* Tragedia. BP, ms. 929, fol. 1-5.

(Obra interrumpida en el primer acto, 5.<sup>a</sup> escena).

*Ball de lo amor.* BMR, BB-MS-11-146. Va a continuación de "*La Pau entre crueltats per la Ciencia ditxosa*", o.c.

*Breu y sustancial noticia de los enormes delictas de un famosísim gat del convent de S. Domingo sentenciat a mort sens apellació.* De A. Burguñy. BP, ms. 936, fol. 31-44.

*¿Dixes pecado?* (Se lee mal el título). De Benito Vadell. BMR, BB-MS-11-146, 26 pp.

(Al final se lee: "Opera facta est a Benito Vadell. Phinis. Joannes Mesquida... Seminariste Retorice Alumno".)

*Fill Prodigh, Comedia del.* AH, T. 1, pp. 607-640.

("Copia literal de otra de letra de fines del siglo pasado").

*Pascualo y Visanteta o El Tribunal de Favara, Melodrama titulat.* BP, ms. 637, 15 ff.

*Pau entre crueltats per la Ciencia ditxosa, Comedia titulada la.* BMR, BB-MS-11-146. 53 pp, 1188 versos. Va precedida de una loa (5 pp.).

*Pedro Belmar, Comedia d'en.* De Sebastià Gelabert. AH, T. 6, pp. 527-556. (En verso).

*Prodigis contra apariencias per a un mateix temps viurer y morir*, Comedia famosa. BP, ms. 921, 68 ff.

*Si hia enginy no'y valen elles*. Comedia en tres actes. AH, T. 18, pp. 489-508. (Comienza la obra 489-490. La p. 491 es el final del 2.º acto. En la p. 504 hay una nota a lápiz que dice: "La terminación —el acto 3.º empieza en la 502— está continuada en un pliego, tal vez el original de la obra se halla en el T. 21 sin encuadernar. Siguen las pp. 505-6-7-8 en blanco.)

*Testament després de un sigle*, EL Comedia. BP, ms. 918, 23 pp.

## 2.7. ENTREMESES

*Alcalde el burrico, Entremés del* BP, ms. 920, fol. 40-42.

*Balle, Entremés del* BP, ms. 925, fol. 48-51.

*Barber, Entremés del* BP, ms. 1.108, fol. 38.

*Barber pobre, Entremés del* BP, ms. 920, fol. 37-38.

*Barber y el escolá, Entremés del* BP, ms. 1115, 2 ff. (Fragmentos).

*Barber y el escolá, Entremés del* BP, ms. 1117, 4 ff.

*Bernat jelos, En. Entremés*. De Antoni Bisañez. BP, ms. 939, 31 ff.

*Bernat jelos, En. Entremés*. De Antoni Bisañez. AH, T. 18, pp. 1-20.

*Burias de Ysabel, Entremés de las* BP, ms. 927, fol. 16-20.

*Burles de Isabel, Entremés de les* BP, ms. 1108, fol. 33-38.

*Cego per son profit, Entremés del* BP, ms. 929, fol. 7-10.

*Dimoni coix encantat, EL* De Antoni Bisañez. AH, T. 18, pp. 39-89.

("Pessa ab un acte y en vers composta en agost fr 1861 per Antoni Bisañez. Copia del original que me prestó el autor". La primera parte va de la p. 39 a la 56; la segunda parte —56-77— es copia del original. De la 77 a la 89 hay otra segunda parte que parece incompleta y no entronca con la anterior).

*Don Melcion, Entremés de*. AH, T. 18, pp. 509-514.

("Compost per D. Jusep Palet, natural de Palma y vesí de Santa Maria").

*Dos golosos, Entremés dels* AH, T. 7, pp. 657-664.

("El ejemplar sobre el que he sacado esta copia, si su primera página no fuera letra de la tercera década de este siglo, creería es el original". B. Pascual).

*Dos golosos, Entremés de*. BP, ms. 928, fol. 5-11.

*Dos jays en so colá, Entremés de*. BP, ms. 1118, 4 ff.

*Dos marits de bona pasta, Entremés*. De Antoni Bisañez. AH, T. 18, pp. 451-470. ("Es copia del original").

*Estudiant Gambises, Entremés del* AH, T. 1, pp. 129-138.

("Sacada esta copia de otra escrita por Pedro Antonio Tomás que perteneció a Antonio Tous").

*Fadri gran pisaverde, Entremés de un* BP, ms. 930, fol. 15-19.

*Faldó Comila, Entremés de Ne*. De Rafael Sastre. BP, ms. 1105, 24 ff.

*Feldó y en Roagó florit, Entremés de Ne.* De Tomás Mut. BP, ms. 925, fol. 20-40.

*Fingits ciegos, Entremés de los.* BP, ms. 1108, fol. 8-13.

*Fossar, Entremés del.* AH, T. 9, p. 671.

(Verso. "Fue sacada esta copia de otra al parecer escrita a principios de siglo. Palma, 29 de junio de 1864").

*Gambises, Entremés de.* BP, ms. 927, fol. 1-11.

*Gambises, Entremés de.* BP, ms. 937, fol. 2-12.

*Golafres, Entremés dels.* BP, ms. 927, fol. 14-14.

*Golosos, Entremés dels.* BP, ms. 1108, fol. 38-42.

*Home jugador, Entremés d'un.* BP, ms. 1108, fol. 2-5.

*Hostaler, Entremés del.* BP, ms. 1108, fol. 1-2.

*Jay celós, Entremés des.* BP, ms. 920, fol. 31-33 (Copia incompleta).

*Jay gelós, Entremés del.* BP, ms. 925, fol. 6-20.

*Jay Bonis, El.* AH, T. 18, pp. 21-37.

("La anterior copia lo es del original que me prestó el autor", escribe B. Pascual, incluyendo esta copia entre otras obras de Bisañez.)

*Jovensà y sa jaya, Entremés del.* De Sebastià Gelabert. AH, T. 6, pp. 557-563. (Verso. "Palma, 14 de marzo de 1861").

*Juana beu se derrera, en Pipelles y es Doctor Dasse-Venga, Entremés de ne.* AH, T. 1, pp. 139-158.

("Se ha copiado el presente entremés de una copia que parece ser de mediados del siglo pasado que perteneció a Antonio Tous... gran representante de gracioso de esta clase de producciones por los años 1824 y siguientes, al cual oí decir más de una vez, cuando yo era muchacho, que los demás farsantes de su compañía no querían representar este entremés en razón a que los nombres de sus personajes son demasiado chocantes y después el vulgo les daba siempre por apodo el nombre del papel que representaban. También he tenido a la vista otra copia sacada en enero de 1842 en la que se observan algunas variantes que he admitido en parte. Palma, 21 de febrero de 1864. B. Pascual".)

*Licenciado Calabasa, Entremés del.* BP, ms. 920, fol. 46-48.

*Lo que poren ses dones.* De Antoni Bizañez. AH, T. 18, pp. 347-369.

("Es copia del original que me regaló el autor quien parece ha suspendido por ahora el escribir más piezas de este género. Ya era hora".)

*Locos, Entremés dels.* De D.M.B. AH, T. 18, pp. 395-403.

("Es copia de otra moderna sacada con poco cuidado".)

*Locos lo dissapte de Nadal, Los.* De Antoni Bizañez. AH, T. 18, pp. 371-390. ("Es copia del original". De 391-393 hay una adición que añadió el autor un año después.)

*Lladre, Entremés del.* BP, ms. 928, fol. 17-30.

*Lladre, Entremés del.* BP, ms. 940, fol. 14-19.

*Lladre, Entremés del.* AH, T. 8, pp. 667-683.

(Verso. "Se ha sacado esta copia de otra escrita al parecer en la tercera década de este siglo. 1 de mayo de 1864".)

*Llunatich, Entremés del* BP, ms. 936, fol. 47-99.

*Malfaeners, Entremés dels* BP, ms. 925, fol. 51-52.

*Marit muller y muller marit, Entremés del* BP, ms. 920, fol. 1-15.

*Martín Porra, Entremés de* BP, ms. 940, fol. 1-9.

*Moliner, Entremés del* BMR, *BB-MS-11-146*, 14 pp.

*Moliner, Entremés del* BP, ms. 1108, fol. 13-33.

*Mosen Pitja, home de edat cumplida, Entremés de*. De Sebastià Gelabert. AH, T. 6, pp. 563-570. (Verso).

*Muller marit y marit muller, Entremés de la* AH, T. 5, p. 721. (vid. BP, ms. 920).

*Nit de rebumbori, Una*. De Antoni Bisañez. AH, T. 4, pp. 702-717.

("Copiado del primer borrador original que me ha prestado el autor quien por desidia no ha puesto todavía en limpio".)

*Pagès y el misser mut, Entremés del*. De Sebastià Gelabert. AH, T. 6, pp. 571-577.

*Palonia, Entremés de Ne*. BMR, *BB-MS-11-146*, 11 pp.

*Pasquedo, Entremés del* BP, ms. 920, fol. 38-40.

*Pastó y el Bée, Entremés del*. De Antoni Bisañez. AH, T. 18, pp. 405-421.

("Copia del original".)

*Pedro Belmar, Entremés den* BP ms. 935, fol. 23-38.

*Pecador arrepentit, Entremés del* BP, ms. 928, fol. 1-5.

*Pera Rego, Entremés de* BP, ms. 920, fol. 42-46.

*Pere Antoni casat, Entremés d'en*. De Antoni Bisañez. AH, T. 18, pp. 423-449. (Es la segunda parte de *El Pastó y el Bée*, o.c.)

*Periquet, Entremés de En* BP, ms. 928, fol. 11-17. (Incompleto).

*Perque naps per taps entenia li feu una algaravia o El jay y se jaya sorda, Entremés de* AH, T. 18, pp. 481-483. (Termina "se atupan fort y finex". Una nota a lápiz remite al tomo 21).

*Pescador, El* AH, T. 7, pp. 645-655.

("Preciosa composición, que aunque reformadas algunas palabras, su origen sin duda se remonta al siglo diez y seis o principios del diez y siete. Palma, 8 de mayo de 1864. B. Pascual".)

*Procurador, Entremés del* AH, T. 18, pp. 195-225.

("Aquesta copia fonch treta de una escrita antes del any 1800 poch mes o menos y es literal".)

*Sacristans burlats, Entremés dels* BP, ms. 927, fol. 11-14.

*Sacristans burlats, Entremés de los* BP, ms. 1108, fol. 5-8.

*Sr. Estades, Entremés del* De Jusep Palet. AH, T. 4, pp. 515-521.

(Es la segunda parte del Entremés de *Don Melcion*, o.c.)

*Travesuras de un aprenent sabater, Entremés de les* BP, ms. 937, fol. 12-23.

*Travesuras de un aprenent sabater, Entremés de les* BP, ms. 947, 20 pp.

*Valentàs, Entremés del* BP, ms. 925, fol. 1-6.

*Valentàs de marca, Un.* AH, T. 4, pp. 692-700.

(“Es copia de otra que ha corregido el Sr. D. Jaime Antonio Prohens en algunas partes añadiendo versos que faltaban”.)

*Variedat en se locura, Se.* AH, T. 18, pp. 95-104.

(“Es copia de otra, tal vez el original, en cuya primera página se lee *Parets*”.)

*Vetlòria, Entremés de ne.* AH, T. 4, pp. 671-690.

(“Es copia de otra de letra de principios de este siglo. 8 de marzo de 1864”.)

## 2.8. SAINETES

*Ase ferrat, Saynete del* BP, ms. 920, fol. 33-37. (Copia incompleta).

*Consell medicinal, Saynete titulat un.* BP, ms. 925, fol. 140-48.

*Jay Melis, Saynete des,* BP, ms. 1111, 4 ff.

*Mantider castigat, Saynete del.* BP, ms. 937, fol. 23-29.

## 2.9. COMEDIAS DE AUTORES CONOCIDOS

BERNAT, Pere Antoni.

*La conquesta de Mallorca.* AH, T. 1, pp. 1-127.

BISAÑEZ, Antoni.

*Bernat gelos, En.* BP, ms. 939, 31 ff.

*Bernat gelos, En.* AH, T. 1, pp. 1-20.

*Dimoni coix encantat, El.* AH, T. 18, pp. 39-56.

*Dos marits de bona pasta.* AH, T. 18, pp. 451-470.

*Lo que poren ses dones.* AH, T. 18, pp. 347-369.

*Los locos lo dissapte de Nadal.* AH, T. 18, pp. 371-390.

*Nit de rebumbori, Una.* AH, T. 4, pp. 702-717.

*Pastó y el Bée, EL* AH, T. 18, pp. 405-421.

*Pere Antoni casat, En.* AH, T. 18, pp. 423-449. (Es la segunda parte del anterior).

BURGUÑY, Alberto.

*Breu y sustancial noticia de los enormes delictas de un famosissim gat del convent de S. Domingo sentenciat a mort sens apellació.* BP, ms. 936, pp. 33-47.

CALAFAT Y DANUS, B.

*Comedia de Santa Rosa del Perú.* BP, ms. 932, 65 ff.

## GELABERT, Sebastià.

*Jovensà y sa jaya, Entremés del.* AH, T. 6, pp. 557-563.

*Mosen Pitja, Entremés de.* AH, T. 6, pp. 563-570.

*Pagés y el misser mut, Entremés del.* AH, T. 6, pp. 571-577.

*Pedro Belmar, Comedia d'en.* AH, T. 6, pp. 527-556.

*Sant Antoni de Viana, Comedia de.* AH, T. 6, pp. 451-583.

*Santa Bàrbara, Comedia de la gloriosa verge y martir.* AH, T. 6, pp. 407-450.

*Sant Sebastià, Comedia del glorios martir.* AH, T. 6, pp. 483-520.

## GUAL CABALLERO, A.

*Pleito de María y fiestas de la Concepción, EL BP, ms. 480, 67 ff.*

## LLODRÀ, Antonio.

*Conquista de Mallorca, Comedia de la.* BP, ms. 924, 29 ff.

*Conquista de Mallorca, Comedia de la general.* BP, ms. 926, 67 ff.

## MARTORELL, Antonio.

*Sant Cristofol, Comedia de.* BP, ms. 681, 45 ff.

## MUT, Tomás.

*Feldó y en Roagó florit, Entremés de Ne.* BP, ms. 925, fol. 20-40.

## PALET, Josep.

*Don Melciòn, Entremés de.* AH, T. 18, pp. 509-515.

*Perque naps per taps entenia li feu una algaravía o el jay y sa jaya sorda, Entremés de.* AH, T. 18, pp. 481-483.

*Si hià enginy no'y valen elles.* Comedia en tres actes. AH, T. 18, pp. 490-505.

*Sr. Estudes, Entremés del.* AH, T. 18, pp. 514-521. (Es la 2.<sup>a</sup> parte del entremés de *Don Melciòn*.)

## PALOU Y COLL, Juan.

*Corona de espinas, Una.* AH, T. 4, pp. 193-292. (Esta obra fue refundida en la célebre *La Campana de la Almudaina*.)

## SASTRE, Rafael.

*Faldó Gomila, Entremés de Ne.* BP, ms. 1105, 24 ff.

VADELL, Benito. *Dixes pecado.* (Se lee mal el título). Entremés-comedia. BMR, BB-MS-11-146. 26 pp.